

Italija v novih precepih

BOJAN BREZIGAR

Italijanska dogajanja po potopitvi ladje albanskih beguncev in velikemu številu smrtnih žrtev so včeraj dosegla višek z napadom obrambnega ministra Andreatte na tisk, predvsem pa na televizijo. Mediji naj bi s pretiravanjem in z izkrivljenim prikazovanjem dogajanj negativno vplivali na dogodke v Albaniji, kjer vsi gledajo italijansko televizijo, in bili s tem soodgovorni za sedanjo tragedijo.

Utemeljitev je res nenavadna, če pomislimo, kaj vse se je zgodilo v Italiji v zadnjih dneh. Predvsem včeraj so prišla do izraza deljena mnenja in odnos do Albanije, do morebitnega mednarodnega posega in do beguncev je razdvojil skoraj vse politične stranke, tako večine kot opozicije.

Sicer to za Italijo ni nič nenavadnega. Če naj v enem samem stavku strnemo želje in namene Italijanov, lahko rečemo, da nasprotujejo taki pomorski blokadi, obenem pa nočejo novih beguncev, pa tudi, da želijo biti vodilna sila v morebitnem vojaškem posegu, obenem pa svojih vojakov nočejo poslati v Albanijo. Kvadratura kroga je v obeh primerih nemogoča, nezaupanje v italijansko »leadership« pri mednarodnem posegu pa izhaja že iz včerajšnjega dolgega seznama držav, ki ne nameravajo poslati svojih vojakov v Albanijo: od Portugalske do skandinavskih držav jih je dovolj za vsak okus.

Nekoč, ko je slo za vojaški poseg v Bosni, je veljalo načelo, da vanj ne morejo biti neposredno vključene ne sosednje države in ne države, ki so bile tam nekoč kot okupatorji. V primeru Albanije izpolnjuje Italija oba pogoja, vendar v tem primeru očitno nista več aktualna. Za Evropo je, tako kot v letu 1939, tudi tokrat Albanija pretežno, če ne zgolj italijanska domena. Ker pa ima Italija dovolj svojih težav, se je znašla v novem precepu, ko bi se hotela umakniti, pa se ne more in zato trdi, da se noče. Ob tem pa je popolnoma vseeno, kdo je na vladi in kdo v opoziciji, kajti v večini strank so dileme iste.

In, kot se ob teh primerih pogosto dogaja, so vsega zopet krivi novinarji, ki naj bi izkrivljeno prikazovali stanje in s tem povzročili zaostritev. Se malo, pa bi bili krivi tudi za brodomolom v Otrantskih vratih...

Problem je seveda drugačen in je tipično italijanski, tako da postaja res zanimivo, kako se bodo politiki tokrat izmazali. Ker pa je italijanska diplomacija znana po svoji spretnosti in sposobnosti, verjamemo, da bo tudi v tem primeru tik pred zdajci potegnili daljši konec.

ALBANSKA KRIZA / Z NAPADOM NA NOVINARSKO POROČANJE O TRAGEDIJI V OTRANTSKEM PRELIVU

Polemikam je Andreatta dodal še novega netiva



RIM - Tragični petkov brodomol albanskega izvidniškega colna v Otrantskem prelivu, nadaljevanje »patruljne misije« italijanske vojne mornarice v Jadranu in sodelovanje Italije v »mednarodnih zaščitnih silah« so se vedno v ospredju politične razprave in polemik. Tako sta obrambni minister Andreatta in zunanji minister Dini poskušala pred odbori za obrambo in zunanje zadeve osvetliti zadnja dogajanja. Pri tem pa je minister Andreatta dregnil v sršenje gnezdo, ker se je obregnil ob poročanje časopisov, predvsem pa televizije. Andreatta je prepričan, da je poročanje italijanskih televizijskih mrež o tragediji v Otrantskih vratih negativno vplivalo na zadržanje Albancev, ki niso sposobni dekodificirati napihnenih vesti kot to uspejo Italijani.

Na 3. strani

Minister Berlinguer danes v Trstu

TRST - Minister za solstvo Luigi Berlinguer bo danes popoldne obiskal Trst. Po prihodu iz Rima bo najprej odšel na univerzo, kjer se bo srečal z akademskimi oblastmi, nato pa bo obiskal znanstveno-raziskovalni center na Padricah in sinhrotron. Tu bo imel daljši pogovor s predstavniki znanstveno-raziskovalnih organizacij in industrijcev. Nato bo minister Berlinguer obiskal trzasko občino, kjer bo svoj obisk tudi sklenil s srečanjem z didaktičnimi ravnatelji in ravnatelji nizjih in visjih srednjih sol. Med svojim trzaskim obiskom se bo minister Berlinguer srečal tudi s predstavniki organizacij slovenske manjšine.

VČLANJEVANJE V ZADRUGO PRIMORSKI DNEVNIK

JUTRI

v četrtek, 3. aprila,
ob 20. uri v Kulturnem domu
NA COLU

Občina Repentabor, KD Kraški dom,
Župnijska skupnost Repentabor,
Nogometni klub Kras in Jus Repen
prirejajo informativno srečanje
o Zadrugi Primorski dnevnik.
Prinesite s seboj osebni dokument
in davčno številko.

Italijanski vojaki bodo odpotovali v roku 10 dni

RIM - Italijanski kontingent v sklopu »mednarodnih zaščitnih sil« bo odpotoval v Albanijo v roku desetih dni. Dokončno zele-no luč je včeraj dal albanski obrambni minister Shaqir Vukaj, danes pa bo o tem Prodi poročal v poslanski zbornici. Kot je včeraj povedal zunanji minister Dini, pa Italijani (od 4 do 6 tisoč mož) ne bodo sami, ker se jim bo pridružio se tisoč Francozov, 700 Grkov, po 500 Spancev in Turkov ter 400 Romunov.

Vsakomur je torej jasno, da bo

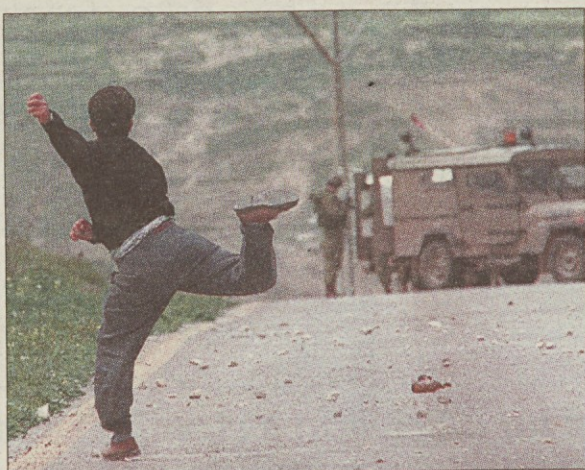
vsa teza »mednarodnih zaščitnih sil« padla na italijanska ramena. Prav zato bo Italija prevzela tudi poveljstvo, ki so ga že poverili generalu Lucianu Forlaniju (na sliki AP), ki poveljuje 3. armadnemu korpusu s sedežem v Milanu. Misija pa bo vseprej kot lahka. Francozi so že povedali, da bodo skrbeli le za Drac in Tirano, Grki za »svoj« jug, tako da bodo Italijanom ostala kočljivejša območja, a ne Vlora, kjer so zaradi tragedije v Otrantskem prelivu »nezazeleni«.

Na 3. strani



IZRAEL / ŠE DVA ATENTATA

Stopnjevanje napetosti na palestinskih ozemljih



TEL AVIV - Na vseh zasedenih in avtonomnih palestinskih ozemljih se stopnjuje napetost, ki sta ji včeraj dala novega netiva dva palestinska atentata ob židovskih naseljih na območju Gaze, ki pa nista terjala izraelskih žrtev. Polozaj je torej skrajno eksploziven, tako da je ameriška državna sekretarka Albrightova na večerji z jordanskim kraljem Huseinom Arabce in Izraelce pozvala, naj opustijo stare kliseje in naj se konkretno zavzamejo za mir.

Na 9. strani

Ali je letalo Itavie prevažalo uran?

RIM - Na razbitinah letala DC9, ki je v se ne pojasnjenih okoliščinah 27. junija 1980 strmoglavilo pri otoki Ustica, so odkrili tudi ostanke urana. Pretresljivo vest so včeraj sporočili strokovnjaki, ki jih je imenoval sodnik Rosario Priore in ki so do tega odkritja prisli v sodelovanju z znanstveniki Ustanove za jedrsko energijo (ENEA). Če bodo naslednji izsledki potrdili to odkritje ne bo več dvomov, da je nesrečno letalo prevažalo uran ali kako njegovo sestavino.

Na 2. strani

Prvoapriske šale tudi brez okusa

VIDEM - Neznane si je v kraju Cussignacco pri Vidmu privosčil prvoaprilsko šalo, ki je resnici na ljubo bila na meji okusnosti. V imenu občine je namreč »zapolnil« glavni vaski trg, češ da bodo na njem uredili zbirni center za albanske begunce. Trg je v nočni temi obkrožil z rdečimi in belimi trakovi, avtomobilom, ki so bili tam parkirani, pa je naložil lažne globe. Res je vprašljivo, koliko velja zbijati šale na račun Albancev. Sicer pa so si po svetu za 1. april privosčili marsikaj.

Na 16. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Trst: žrebanje volilnih list

Na sodišču so včeraj izžrebali vrstni red kandidatov in simbolov na glasovnici za predčasne trzasko volitve.

Stran 5

Prijeli skoraj 40 Kurdov

Skoraj 40 iraskih in turskih Kurdov je ilegalno prišlo v Trst, bili so skriti v nekom tovornjaku. Sinoci ni bilo še jasno, kakšna usoda jih čaka.

Stran 5

Tržačan izgubil življenje

Na izredno nevarnem odseku ob koncu hitre ceste nedaleč od Padric je prometna nesreča spet terjala clovesko zivljenje.

Stran 5

Protest prebivalcev Ferlugov

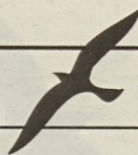
Prebivalci Ferlugov se že 20 let zama prizadevajo za odstranitev televizijskih in radijskih anten.

Stran 6

Olimpija premagala Stefanel

V drugi četrtfinalni tekmi kosarkarske evrolige je Smelt Olimpija sinoci v Ljubljani s 73:69 premagala milanski Stefanel in izenacila stanje v zmagah 1:1. Tretja, odločilna tekma bo jutri v Milanu.

Stran 13



NOVICE

Velikonočni prazniki: 77 žrtev prometnih nesreč

RIM - Tudi glede visokega števila prometnih nesreč in žrtev se letošnji velikonočni prazniki niso izneverili tradiciji: po podatkih oddelka za javno varnost pri notranjem ministrstvu je bilo na italijanskih avtocestah in cestah 2.758 nesreč, v njih pa je umrlo 77 oseb. Za izračun so vzeli v poštev obdobje od četrta, 27., do ponedeljka, 31. marca, ki je centralni del in z vidika prometnih nesreč najbolj rizično obdobje velikonočnih praznikov. Vsekakor pa krvavi obračun še ni dokončen, saj se je množičen povratek ljudi oz. vozil nadaljeval še včeraj, ko so v jutranjih urah že zabeležili šest novih smrtnih žrtev. Ko bi namreč ostali pri prejšnjem izračunu, pri 77 smrtnih žrtvah, bi to bil z ozirom na lanskoletno skupno število umrlih dober podatek, ker bi bil sestevek nižji za osem ljudi. Zvisalo pa se je število nesreč in tudi ranjenih, letos so jih našli na 2.124 proti 1.941 lanskim. Iz letošnjih podatkov pa nadalje izhaja, da med žrtvami narasča število pešcev.

Obup 11 odpuščenih delavcev

GELA (Caltanissetta) - Enajst bivših uslužbencev družbe Ecolshipping, ki so jih odпусти pred dobrim mesecem, je zagrozilo, da se bodo sezgali. Na svojo grozno, predvsem pa na svoj obupni položaj, odpuščeni delavci opozarjajo tako, da se izmenično vežejo na sod bencina pred sodiščem v Geli. Odpuščeni nadalje trdijo, da so jih odpustili brez razloga in tudi pozivajo sodstvo, naj zasciti 39 kolegov, ki so iz solidarnosti do njih stavkali 40 dni.

Daljša se rok za odobritev »paketa« ministra Treua

RIM - Odobritev zakonskega osnutka ministra za delo Treu se bo morda zavlekla. Ministri predlogi v zvezi z zaposlovanjem zaobjeti v zakonskem osnutku, ki jih je pred desetimi dnevi odobrila senat, so včeraj priromali v komisijo za delo poslanske zbornice. Ko bi v zakonski osnutek vnesli kaksne popravke, bi se dokument moral vrniti v senat, s tem pa bi se rok za njegovo odobritev seveda podaljšal. Zaenkrat se ni povsem jasno, kako se bodo odločile posamezne politične sile.

TRAGEDIJA PRI USTICI / PRETRESLJIVO ODKRITJE

Na razbitinah letala odkrili ostanke urana

Sen. Pellegrino: Vest vzbuja veliko zaskrbljenost

RIM - Na razbitinah letala DC9, ki je v se nepojasnjenih okoliščinah 27. junija 1980 strmoglavilo pri otoku Ustica, so odkrili tudi ostanke urana. Pretresljivo vest so sporočili strokovnjaki, ki jih je imenoval sodnik Rósario Priore in ki so do tega odkritja prisli v sodelovanju z znanstveniki Ustanove za jedrsko energijo (ENEA). Če bodo naslednji izsledki potrdili njihovo odkritje, ne bo več dvomov, da je nesrečno letalo prevažalo uran ali kako njegovo sestavino.

Strokovnjaki so sporočili, da so na razbitini prtljavnika letala odkrili sledove »torija 234«, ki ga proizvaja razkroj »urana 238«. Preiskavo razbitin so izvedli s posebnimi merilnimi sredstvi, najprej v hangarjih letališča Pratica di Mare, nato pa se v laboratorijih ustanove ENEA. Odkritje potrjuje sume in domneve, da je letalo DC9 družbe Itavia prevažalo uran za Libijo, ki naj bi ga v



Palermu natovorili na ladjo.

Sodnik Priore je že pred letom dni vzel v pretres to hipotezo in naročil karabinjerjem, da preverijo te govore in domneve, ki sedaj dobivajo realno osnovo. O uranu in o ilegalnih poslih v zvezi z njim se ukvarjajo tudi sodniki iz La Spezie, v to preiskavo

sta vpletena tudi Piefrancesco Pacini Battaglia in arabski poslovnež Omar Aya. Priore in kolegi iz La Spezie so glede tega ugotovili, da je bil Pacini Battaglia (vpleten je bil tudi v afero Di Pietro) solastnik podjetja za večje posege na morju, ki je dobilo v zakup nekatera dela prav na območju pri Ustici, kjer je strmoglavilo letalo Itavie.

Predsednik parlamentarne komisije za pokole Giovanni Pellegrino (na sliki) je vest o odkritju urana ocenil kot izredno pretresljivo, saj si utira pot konkretna domneva, da je kdo namerno uničil letalo, ker očitno ni hotel, da bi uran prišel do cilja. Če je tako smo pričali pravi vojni operaciji, v katero so vpleteni najvišji vojski in tudi politični vrhovi, iz Italije ali morda iz drugih držav, je se dejal senator Pellegrino. V izjavi, ki jo je posredoval občilom, se predsednik komisije za pokole tudi sprašuje, za-

kaj niso »interesanti« pravzaprav blokirali urana v Palermu, kamor je bilo letalo namenjeno.

Senator Athos De Luca je od predsednika Pellegrina zahteval takojšnje izredno sklicanje komisije za pokole, ki mora pohiteti z delom, saj ji konec oktobra uradno zapade mandat. Komisija naj v najkrajšem času zasliši sodnika Prioreja in strokovnjake, ki so odkrili uran, ker je treba javnosti posredovati vse informacije - je se podčrtal De Luca - o tem zagonetnem pokolu, ki bremeni italijansko demokracijo.

Oglasil se je tudi Lelio Lagorio, ki je bil med tragedijo pri Ustici obrambni minister. »Takrat smo vzeli v pretres različne domneve in hipoteze, nikoli pa nisem nicesar slisal o uranu, o katerem govorijo nedavni izsledki«, je poudaril se nekdanji socialistični minister, ki zadeve ni hotel dodatno komentirati.

MILENA BIANCHI

Starši zahtevajo dodatno preiskavo

Nova obdukcija včeraj v Bassanu

BASSANO DEL GRAPPA - V Bassanu niso povsem prepričani, da je tunizijska policija povsem pojasnila okoliščine smrti Milene Bianchi, ki je izginila pred dobrim letom in katere truplo so našli v prejšnjih dneh. Tozilstvo v Bassanu je včeraj odredilo obdukcijo, ki naj bi pojasnila vzroke in obdobje smrti nesrečnega dekleta.

Starši Milene Bianchi želijo pojasniti vse okoliščine tragedije in ne zaspajo niti oceni predstavnikov italijanske kriminalistične policije, ki so sledili preiskavi in po katerih je zadeva v glavnem pojasnjena. Morilec Monir Tah Ben Salem naj bi po njihovem mnenju povedal, kaj se je v resnici zgodilo, ugotoviti je le treba, ali mu je kdo pomagal pri odstranitvi trupla.

Toda družina sumi, da je tunizijska policija zločin odkrila že pred časom, nato pa počakala z uradnim sporočilom, da je zadevo izkoristila za notranjepolitično mahinacijo.

PRIDI TUDI TI V ZADRUGO PRIMORSKI DNEVNIK

Prijaviš se lahko:

- na sedežu zadruga v Ul. Montecchi 6 v Trstu s sledečim urnikom: 9.00 - 12.00 in 16.30 - 18.30., ob sobotah pa od 9. do 12. ure.

- v sledečih bančnih zavodih (osrednjih sedežih in podružnicah): Zadružna kraška banka, Nova Tržaška kreditna banka, Kmečka banka, Zadružna kreditna banka - Doberdob, Zadružna kreditna banka - Sovodnje.

Poleg tega pa zbirajo prijavnice za Zadrugo Primorski dnevnik v sledečih organizacijah in ustanovah:

TRŽAŠKA POKRAJINA

- osrednji sedež Zadruga v Ul. Montecchi 6
- Tržaška knjigarna
- Slovensko deželno gospodarsko združenje
- Kmečka zveza
- Knjižnica Pinko Tomažič in tovariši - Opčine (ob torkih in petkih od 16. do 19. ure)
- Slovensko deželno gospodarsko združenje - podružnica Nabrežina
- Slovensko deželno gospodarsko združenje - podružnica Dolina
- Stadion 1. maj pri Sv. Ivanu
- Dijaški dom Srečko Kosovel

GORIŠKA POKRAJINA

- uredništvo Primorskega dnevnika v Drevoredu 24. maja št. 1
- Katoliška knjigarna
- Kulturni dom
- Slovensko gospodarsko združenje
- ZSKD - Gorica Ul. Malta 2
- KŠD Kremenjak iz Jamelj

VIDEMSKA POKRAJINA

- uredništvo Novega Matajurja v Čedadu
- uredništvo Doma v Čedadu
- Slovensko deželno gospodarsko združenje v Čedadu
- Dvojezični šolski center v Špetru
- Kulturno društvo Ivana Trinka v Čedadu

Včlani se lahko vsak polnoletni italijanski državljani ali pa tuj državljani s stalnim bivališčem v Furlaniji-Juljski krajini. Izpolniti mora prijavnico z osebnimi podatki, izjaviti, da soglaša s statutom in pravilnikom zadruga, s seboj pa mora imeti veljaven osebni dokument in davčno številko.

S članstvom v Zadrugi Primorski dnevnik boš prispeval k vsakodnevni izhajanju svojega časopisa.

DANES
V OSPREDJU

Poseg Andreatte in Dinija: deljena mnenja politikov in ostre reakcije novinarjev

RIM - Tragični petkov brodomol albanskega izvidniškega colna v Otrantskem prelivu, nadaljevanje »patruljne misije« italijanske vojne mornarice v južnem Jadranu in sodelovanje Italije v »mednarodnih zaščitnih silah« so se vedno v ospredju politične razprave in polemik, ki se vedno dokazujejo, da se strasti niso umirile in da čustva prevladujejo nad razumom.

Tako sta včeraj obrambni minister Beniamino Andreatta in zunanji minister Lamberto Dini poskusala pred združenimi odbori za obrambo in zunanje zadeve obeh vej parlamenta osvetliti zadnja dogajanja in nakazati bodoče italijanske pobude pri reševanju albanske krize.

Minister Andreatta je najprej podal svojo oceno petkovega incidenta, »ki naj pojasnijo in naj odpravijo ne vedno točne interpretacije o zadržanju mornarice«. Albanski izvidniški coln je pred Vlora najprej prestregla fregata Zeffiro, ki pa ji ni uspelo preprečiti, da bi izvidniški coln zapustil albanske ozemelske vode. Fregato je zato zamenjala korveta Sibilla, ki ji prav tako ni uspelo stopiti v radijski stik z albanskim izvidniškim colnom. Da bi stopili v zvočni stik z izvidniškim colnom, se mu je korveta vzporedno približala izvidniškemu colnu s krmnim delom, kar zgovorno dokazuje skrb za varnost. Približevalni manevar pa ni uspel, ker se je izvidniški coln z nenadnim manevrov usmeril proti korveti, ki se je zaman poskušala izogniti trčenju. Ob trku kljub omejeni hitrosti se je izvidniški coln prevrnil in v nekaj minutah potonil.

Obrambni minister je pojasnil, da je bil izvidniški coln usposobljen za prevoz največ dvajsetih oseb, medtem ko so vanj strpali več kot



sto ljudi. Ob tem je po ministrovih besedah samo po sebi umevno, da so bile plovne sposobnosti izvidniškega colna skrajno kritične. Generalstab albanske vojne mornarice je obenem sporočil, da so se navadni kriminalci polastili tega colna 26. marca v Sarandi in ga nato premestili v Vlora. »Zelo verjetno je torej, da je bila enota v rokah neusposobljene in brezvestne



posadke, ki ni bila večja v upravljanju. Minister Andreatta se je tudi obregnil ob trditve, da je korveta namenoma trčila v albanski izvidniški coln, kot so to napisali z mastnimi crkami nekateri italijanski časopisi in kot to trdijo preziveli Albanci. Vsekakor bo moralo točno dinamiko incidenta pojasniti sodstvo, vlada je ukazala vojni mornarici, naj s sodstvom

vsestransko sodeluje in je prav zato ukinila vsako vojasko tajnost. Minister je tudi napovedal, da bodo proučili možnost dviga izvidniškega colna.

Glede »patruljne misije« jo je minister zagovarjal, ker je bila dogovorjena z albanskimi oblastmi, ki prav tako kot Italija nasprotujejo splošnemu begu za Albanijo prepotrebni ljudi in kadrov. Minister Andreatta je obenem napovedal, da se zaključujejo vojaške priprave za poseg v Albanijo, a da ga bo moral predhodno odobriti parlament, morebitna misija pa bo morala biti strogo nevtalna. Po njegovem bi morali

v Albanijo poslati od stiri do šest tisoč mož.

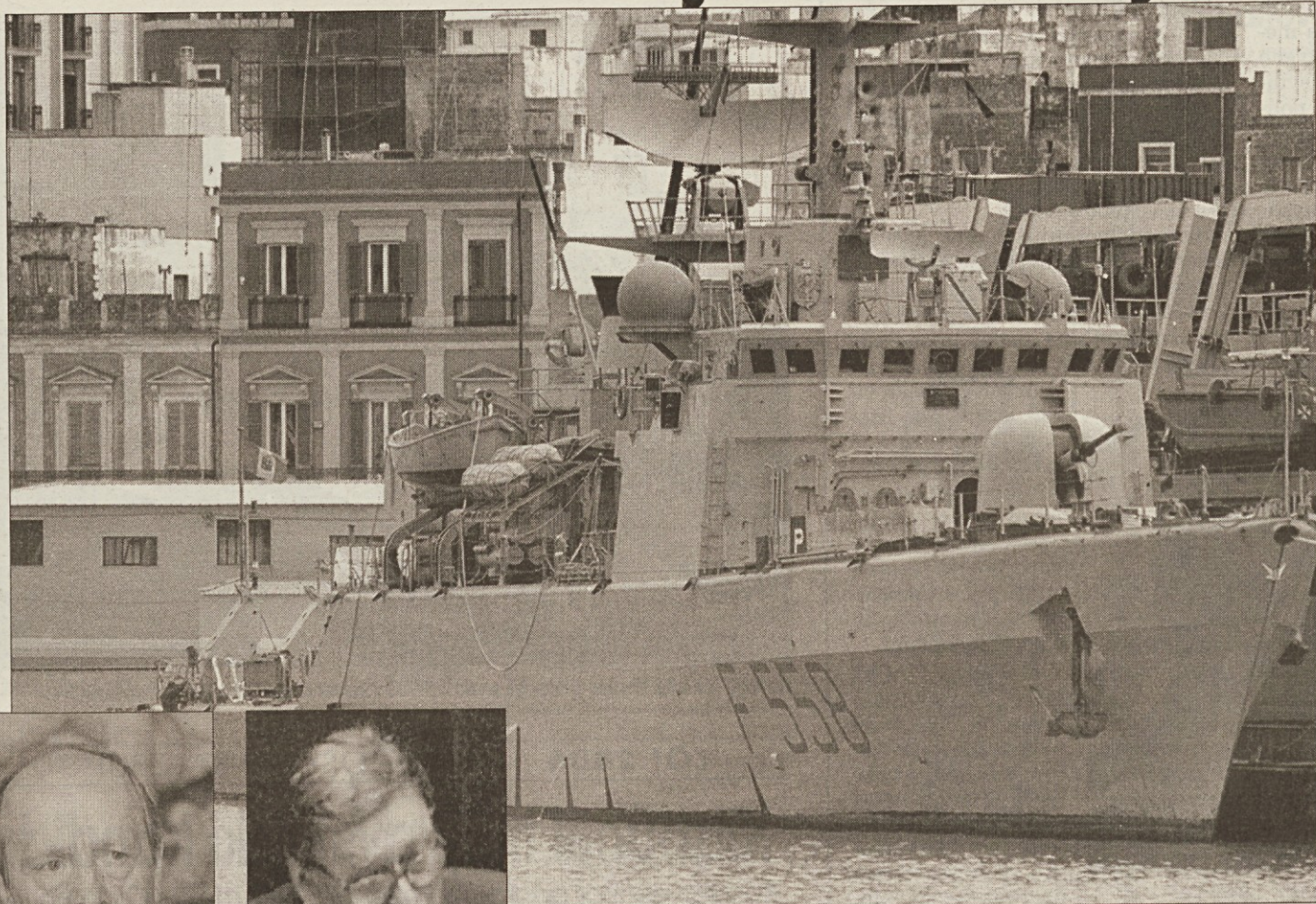
Zunanji minister Lamberto Dini pa je v svojem posegu poudaril, da Italija ne sme ostati sama, ker albanska kriza ni samo italijanski temveč splošnoevropski problem. Dini je zagovarjal »mednarodne zaščitne sile«, ker bi bilo brez vojaške prisotnosti nudenje pomoči Albancem skrajno nevarno, kar je pred dnevi zgovorno dokazala ugrabitev italijanske zdravniške ekipe v Vlora. Tudi zunanji minister je spregovoril o tragediji v Otrantskem prelivu, ko je poudaril, da do tega ne bi prišlo, če se ne bi »nesposobni ljudje polastili

vojaškega plovila« in naj brezvestno vkrcali prekomerno število ljudi. Prav zato je minister Dini »presenečen«, ker ni nihče obsodil ljudi, ki so cinično pripravili ta usodni prevoz.

Tako Andreatta kot Dini sta se torej obregnila ob poročanje časopisov, predvsem pa ob poročanje televizije, ki jo gledajo tudi v Albaniji. Andreatta je namreč prepričan, da je poročanje italijanskih televizijskih mrež o tragediji v Otrantskih vratih negativno vplivalo na zadržanje Albancev, ki niso navajeni na italijansko dramatičiranje in niso sposobni dekodificirati napihnenih

Na slikah: pod naslovom korveta Sibila ter ministra Dini in Andreatta; spodaj: italijanska vojna mornarica se pripravlja

(Telefoto AP)



vesti kot to uspejo italijanski gledalci, ki so navajeni na tako napihovanje. Take izjave so seveda sprožile ostre reakcije v novinarskih krogih. Direktor dnevnika TG5 Enrico Mentana je Andreattove besede ocenil kot grob napad na svobodo tiska in ozigosal »odsotnost« vlade v dneh po tragediji. Podobnega mnenja sta tudi odgovorna urednika dnevnikov Repubblica in Unità. Za Ezia Maura so novinarji opravljali le svojo dolžnost, ker so politiki podcenjevali posledice tragedije. Giuseppe Caldaro la pa je mnenja, da je sedanja polemika med novinarji in politiki zgrešena, ker morajo mediji poročati. Odgovorni urednik dnevnika Unità se je obenem vprašal, zakaj Andreatta ni pojasnil razlogov, da ga ni bilo v Brindisiju.

V kasnejši razpravi pred komisijama obeh vej parlamenta, kot je novinarjem povedal senator gibanja Forza Italia Saverio Vertone, je prislo do »tranzverzalne večine«, ker so bila mnenja deljena. Zeleni, Krščanski demokratični center in Stranka komunistične preno-ve so odločno nasprotovali »pomorski blokadi« in zaščitni misiji, medtem ko so komisarij Nacionalnega zavezništva podprli tako blokado kot vojaško misijo, ki jo ovirno podpira tudi Forza Italia.

Ob tem je zelo zgovorna izjava senatorja Nacionalnega zavezništva Riccarda De Corata, ki trdi, da volilci gibanja Forza Italia ne razumejo Berlusconijevega zadržanja do albanske krize, »ki daje argumente tistim, ki kot Severna liga tulijo proti Lunii«. De Corata je pozval Berlusconi, naj se sprehodi po tržnicah in naj posluš glas Milančanov, ki so besni in se sprašujejo, zakaj bi morali prekiniti blokado, ko je v Italiji že preveč Albancev.

Predsednik Berisha vabi italijanske vojake, Vlora pa hoče prej odškodnino za žrtve v Otrantskem prelivu

TIRANA - Albanski predsednik Sali Berisha je včeraj najodločneje obsodil politično izkoriščanje tragedije v Otrantskem prelivu in ponovil svojo podporo večnacionalnim zaščitnim silam pod vodstvom Italije. Berisha je torej mojstrsko izkoristil sedanje polemike, tako da je lahko ozigosal pone-deljkovo nasprotovanje italijanski prisotnosti vlorskega uporniškega odbora. »To so levicarski skrajneži, mafijci in tihotapci, ki so organizirali uničenje državnega bančništva in predstavljajo zlo za Albanijo,« je poudaril Berisha. Italijanski prihod je podprla tudi njegova Demokratska stranka, ki je izrazila vso podporo italijanskim oblastem in njihovim naporom za osvetlitev tragedije v Otrantskih vratih in v bistvu izrekla dobrodoslico italijanskim vojakom.

Ob takem zapletu so Vlora najprej spremenili svoje ponedeljkovo zadržanje, nato pa so sklenili, da italijanski vojaki in drugi lahko pridejo v Vlora le v primeru, da Italija kaznuje krivce za potopitev albanske vojaške

ladje v Otrantskem prelivu, da dvigne z dna morja razbitine s trupli in da plača svojcem žrtev odškodnino. Da Vlora preveva protitalijansko ozračje, priča tudi dejstvo, da so mesto pravčasno zapustili vsi Italijani, ker se je začel pravi lov na Italijane.

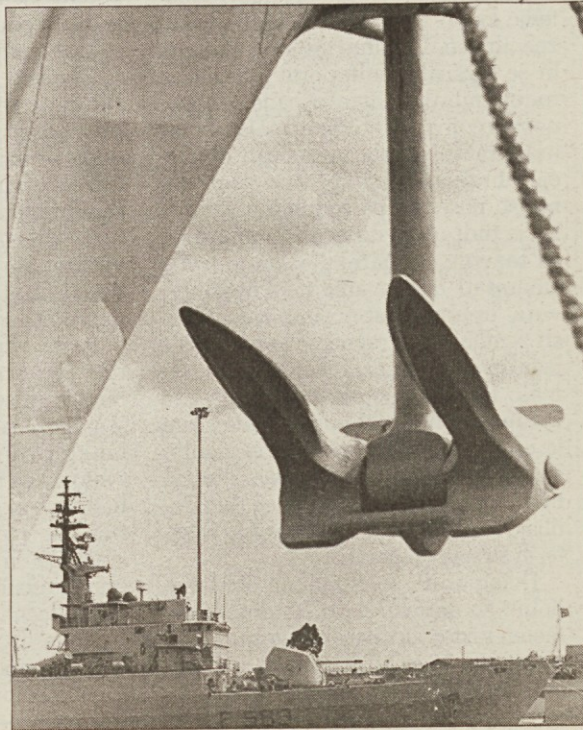
Vseeno pa se v Albaniji položaj postopoma normalizira, saj so po dvajsetih dneh obnovili trajektno povezavo med Brindisijem in Dracem. Predsednik Berisheve Demokratske stranke Tritan Shehu pa je včeraj pozval ministre in podtajnike svoje stranke, naj ne zapustijo vlade narodne enotnosti, ker se socialisti pogajajo z južnoalbanskimi uporniški odbori. Berisha si namreč ne more privoščiti vladne krize, ko mednarodne zaščitne sile se niso prispele v Albanijo. Albanski predsednik pa je včeraj zavrnil zakon o amnistiji, ki naj bi med drugim odpravil sporni zakon o »genocidu«, s katerim so bivsim komunističnim voditeljem prepričali politično delovanje v opozicijskih strankah.

NEUSPEH / NOVO SPRENEVEDANJE EVROPE

V Albanijo le vojaki sredozemskih držav

RIM - Kot je včeraj napovedal italijanski obrambni minister Andreatta, bo italijanski kontingent v sklopu »mednarodnih zaščitnih sil« odpotoval v Albanijo v roku desetih dni. Dokončno zeleno luč je včeraj dal albanski obrambni minister Shaqir Vukaj. Kot pa je povedal zunanji minister Dini, pa Italijani (od 4 do 6 tisoč mož) ne bodo sami, ker se jim bo pridružil še tisoč Francozov, 700 Grkov, po 500 Spancev in Turkov ter 400 Romunov. Portugalci, Britanci in Nemci so že jasno poudarili, da se z vojsko ne bodo vmešavali v albanske zadeve, prav tako Skandinavci. Izjema bodo morda Danci, ki morajo o tem se odločati, prav tako Nizozemci, kar pa pomeni, da bodo v najbolj kočljivem začetnem obdobju v Albanijo odpotovali le vojaki sredozemskih držav. Pridružil se jim bo morda še nekaj avstrijskih zandarjev, a noben »slovenski fant«, kot je včeraj po slovenskem radiu napovedal zunanji minister Zoran Thaler.

Vsakomur je torej jasno, da bo vsa teza »mednarodnih zaščitnih sil« padla na italijanska ramena. Prav zato bo Italija prevzela tudi poveljstvo, ki so ga že poverili generalu Lucianu Forlaniju, ki poveljuje 3. armadnemu korpusu s sedežem v Milanu. Misija pa bo vseprej kot lahka. Francozi so že povedali, da bodo skrbeli le za Drac in Tirano, Grki za »svoj« jug, tako da bodo Italijanom brzkone ostala druga bolj kočljiva območja.



Na srečanju so godtje tudi poudarili, da imajo precej pripombgovorili k Sporazumu o sodelovanju v kulturi, izobraževanju in znanosti med slovensko in avstrijsko vlado. (STA)



OBČINSKE VOLITVE / ŽREBANJE VRSTNEGA REDA KANDIDATOV IN SIMBOLOV

Agnelli prvi na glasovnici, zadnji pa kandidat MS-FT

Lista UIF zahtevala razveljavitev celotnega volilnega postopka

Na sodišču so včeraj dopoldne izzrebali vrstni red zupanskih kandidatov in simbolov na glasovnici za predčasne občinske volitve. S tem so izpolnili se eno dolžnost v predvolilnem postopku, sedaj bo sledilo tiskanje glasovnic s preostalimi organizacijskimi opravili, ki se bodo kot na tekočem traku vrstila vse do 27. aprila.

Prvi na glasovnici bo zupanski kandidat Arduino Agnelli (Socialisti italijani uniti), sledijo Jacopo Venier (Stranka komunistične prenove), Sergio Dressi (Nacionalno zavezništvo - Pakt Segni), Alberto Duranti (Laboratorio Trieste), Riccardo Illy (Z Illyjem za Trst - Oljka - Rinnovamento italiano), Stelio Pranzo (Pensionati), Pietro Rosenwirth (Partito umanista), Federica Seganti (Severna liga), Adalberto Donaggio (-LpT, FI - CCD, CDU), Laura Tamburini (Nord libero) in Marcantonio Bezicheri (MSI, Fiamma tricolore).

Skupina UIF (Unione Italia Federale), ki jo je sodišče zaradi pomanjkanja ustreznega števila podpisov izključilo iz volitev, je medtem včeraj zahtevala formalno razveljavitev celotnega predvolilnega postopka. V daljšem poročilu, ki ga je poslala občilom, UIF pojasnjuje, da je pravčasno zbrala zadostno število podpisov, za vse pa ni predložila volilnih potrdil, za kar naj bi nosila odgovornost mestna uprava. Prepričana je torej, da je ravnala v skladu z volilno zakonodajo in da je torej priziv na pristojna telesa se kako umesten.

Renato Chicco je včeraj odstopil z mesta predsednika Vsedržavne zveze obrtnikov (-CNA), ker kandidira za občinski svet na listi »Z Illyjem za bodočnost Trsta«. Do izvolitve novega predsednika bo CNA začasno vodil prvi podpredsednik organizacije Giovanni Tassan. Chicco je utemeljil svoj odstop z željo, da bi s to gesto zascitil neodvisnost združenja obrtnikov. To njegovo dejanje bi lahko posnemal predsednik Trgovinske zbornice Adalberto Donaggio, ki je zupanski kandidat in se vedno tudi predsednik Združenja trgovcev (Unione commercianti).

Riccardo Illy bo svoj volilni program predstavil na današnji novinarski konferenci (ob 11.30 na sedežu volilnega urada občanske liste na Korzu Italia 31), ob isti uri (na sedežu v Ul. Tarabocchia) pa bo volilni program predstavila tudi Stranka komunistične prenove.

Vrstni red kandidatov in list

ARDUINO AGNELLI		STELIO PRANZO	
JACOPO VENIER		PIETRO ROSENWIRTH	
SERGIO DRESSI		FEDERICA SEGANTI	
ALBERTO DURANTI		ADALBERTO DONAGGIO	
RICCARDO ILLY		LAURA TAMBURINI	
		MARCANTONIO BEZICHERI	

OB PARKIRIŠČU PRI GLOBOJNERJU

Smrtna prometna nesreča

V prevrnjenem avtomobilu izgubil življenje 43-letni Tržačan

Zadnji odsek hitre ceste ob Raziskovalnem centru pri Padričah je bil včeraj zgodaj zjutraj usoden za 43-letnega Maura Masonija, ki se je s svojim avtomobilom prevrnil. Poškodbe so bile tako teške, da nesreče ni preživel. Domnevajo, da ga je izdala prevelika hitrost.

Masoni, ki je prebival v Ul. Orlandini 33, je bil namenjen proti mestu. S svojim opлом je peljal mimo Raziskovalnega centra, kjer se cesta začne zoževati in kjer je že prišlo do nekaterih hujskih nesreč (pred nedavnim je tovornjak prebil varnostno ograjo in se prevrnil naravnost na avtomobil, ki je vozil v nasprotno smer. Sofer avtomobila, mlad finančni stražnik, je bil pri priči mrtev). Se bolj nevarnih je nekaj naslednjih desetih metrov, kjer se hitra cesta



Mauro Masoni

konca s precejšnjim naklonom. Tamkaj je več opozorilnih tabel, vendar naj bi se ocek nekaj metrov zgrudil na tla. Ne izključujejo pa možnosti, da ni imel pripetega varnostnega pasu in ga je vrglo iz vozila. Izvide je opravila cestna policija.

služujejo tako izletniki, ki se podajajo na Globojner, kot tudi soferji tovornjakov (se zlasti tvegano je, ko se tovornjaki spet usmerijo na cesto, saj je takoj zatem se oster ovinek, tako da je vidljivost bodisi zaradi naklona ceste kot ovinka zelo omejena). Masoni je oplazil neko drugo parkirano vozilo in zabojnik za smeti ter se ustavil sele na makadamski poti pod glavno cesto, kjer je tudi podvoz.

Ko so prisli reševalci, je za Masonija bilo že prepozno, poškodbe so mu bile usodne. Domnevajo, da mu je uspelo priti iz prevrnjenega avtomobila skozi zadnje okno, vendar naj bi se ocek nekaj metrov zgrudil na tla. Ne izključujejo pa možnosti, da ni imel pripetega varnostnega pasu in ga je vrglo iz vozila. Izvide je opravila cestna policija.

NOVICE

Priznanje konzorciju MIB in prof. Nanutu

Konzorcij za postdiplomske specializacije v poslovnih vedah MIB in se posebej njegov ravnatelj prof. Vladimir Nanut sta bila deležna res lepega priznanja. Na zadnjem občnem zboru Vsedržavnega združenja za izobraževanje podjetniških voditeljev (ASFOR) je namreč bil prof. Nanut izvoljen v vodstvo te organizacije, ki združuje vse visoke sole za izpopolnjevanje v ekonomskih vedah. Prof. Nanut je bil poleg tega imenovan za odgovornega za preverjanje kakovosti tečajev in sol na tem področju.

V petek podelitev Flajbanovih štipendij

Kot vsako leto ob tem času bo Slovensko dobrodelno društvo na svojem sedežu v Ul. Mazzini 46 v Trstu, podelilo v petek, 4. aprila Flajbanove štipendije, ki že vrsto let spremljajo in omogočajo studij našim studentom s Trzaskega, pa tudi Goriskega. Štipendije in podpore so namenjene akademskemu letu 1996-97 ter bodo, s kratko slovesnostjo, podeljene zainteresiranim v petek, ob 18. uri na sedežu društva. Slednje vabi studente, pa tudi njihove starše in nasa javnost na prireditve ob podelitvi nagrad, ki želijo pomagati našim zaslužnim studentom pri njihovem studiju. (N.L.)

Razprodaja velikonočnih slaščic je bila ...prvoaprilska

V včerajšnji številki smo napovedali, da bodo v samopostrežni trgovini COOP pri Sv. Jakobu po izredno ugodni ceni (tisoč lir) prodajali vso »sladko« velikonočno zalogo, ki bi jim sicer obležala na policah. Morda se bo zadruga COOP in druge trgovine res odločile za slično potezo, običajno namreč velikonočnim »golicam« in podobnim po prazniku cena močno pade (za ceno dveh dobite tri), vendar se zaenkrat še niso. V njihovem imenu smo se na velikonočni ponedeljek, ki je letos padel tik pred prvi april, za razpredajo odločili kar v urednistvu.

Predstavitve sodelujočih na 3 razstavah »cone umetnosti«

Danes popoldne ob 18. uri bo v dvorani muzeja Revoltella Enrica Cappuccio predstavila sodobne umetnike, ki sodelujejo na treh razstavah »cine umetnosti«, ki so na ogled v palaci Costanzi, v občinski galeriji na trgu Unità in v dvorani, kjer je občinska oglasna deska. Predstavitve in intervjuji z umetniki so objavljeni tudi v katalogu razstave, Enrica Cappuccio, ki je poskrbela za ta del, pa je tudi med oblikovalci razstave, za katero sta poskrbeli občinsko odborništvo za kulturo in muzej Revoltella.

Greenway v Mieli

Danes in v petek zvečer bodo v gledališču Miela predvajali film Petra Greenwaya The Pillow's book ('95), in sicer v veliki dvorani ob 19.30 in 22. uri. V mali dvorani pa bo ob isti uri predvajanje filma Prospero's Books ('91) po Shakesperaru.

Tečaji slovenščine

Pri Italijanski ustanovi za poznavanje slovenskega jezika in kulture se je pričelo vpisovanje v nekatere nove dvomesečne tečaje slovenščine, ki bodo potekali v večernih urah od marca do junija za skupnih 45 učnih ur. Možen je tudi vpis v brezplačne tečaje konverzacije. Za podrobnejše informacije se zainteresirani lahko obrnejo na tajništvo ustanove v Ul. Valdirivo 30 (tel. 761470), ki je odprto ob ponedeljkih in četrkih od 17.30 do 19. ure.

SKRIVALI SO SE V TOVORNJAKU

Nejasna usoda skoraj 40 tujcev

Šlo naj bi za Kurde - Mladolletnike namestili v Dijaškem domu

Ko smo zaključevali redakcijo, ni bilo se jasno, kakšna usoda caka turske državljane, ki so v Trst prišli ilegalno, bili so skriti v nekem tovornjaku. Nekaj so jih odpeljali na kvesturo, druge na Pomorsko postajo v pričakovanju, da jim priskrbijo primerno prenočišče (če jih ne bodo prej izgnali), mladoletne pa v Slovenski dijaški dom. Nejasna pa ni bila samo usoda, tudi številke, ki so nam jih posredovali, se niso povsem ujemale: poslanec FI Gualberto Nicolini, ki se je za primer zanimal, je na primer govoril o štirih mladoletnih, v Dijaškem domu pa so dejali, da je k njim prišlo šest mladih, ki so jih sprejeli v pričakovanju nadaljnjih odločitev pristojnih oblasti.

Vecja skupina turskih državljanov (skupno jih je bilo 38) je bila skrita v nekem tovornjaku, ki je bil vkrcan na trajektu »Und Marmara«. Ko je predsinoncnim tovornjak zapeljal v pristanišče, so tujci odkrili platneno streho in se razbežali. Sofer tovornjaka in nekateri drugi soferji so se pogнали za njimi, vendar je bilo zasledovanje brezuspešno. Kasneje so na območju pristanišča našli 29 tujcev, drugih devet se je zbralo na železniški postaji. Pravili so, da gre za Kurde, tako da so se za primer zaceli zanimati z raznih strani: ni minil niti mesec, ko so v našem mestu ustavili

skupino Kurdev, med katerimi je bil tudi neki epileptični mladoletnik. Vse so poslali v domovino, čeprav je utemeljena bojazen, da jih ob povratku v Turcijo ne sprejemajo z odprtimi rokami in da jih caka zelo trpka usoda.

Deveterico z železniske postaje so odpeljali na kvesturo, z njimi se je pričel ukvarjati urad za tujce. Nihče ni zaprosil za politično zatočišče in zato je skoraj gotovo, da jih bodo po opravljenih formalnostih izgnali iz države. Med ostalimi 29 tujci je bilo šest mladoletnikov. Sodnik za mladoletne je odredil, da jih namestijo v Dijaskem domu, njihov primer obravnavajo posebej, verjetno bodo ostali pri nas, vendar morajo prej ugotoviti, če so od doma odsli s privoljenjem staršev in podobno. Za nadaljnjih 6 oseb (slo naj bi za iraške Kurde) so zaceli postopek za politično zatočišče, za katerega so zaprosili. Ostalih 17 (večina naj bi bili turski Kurdi) naj bi izgnali, vkrcali naj bi jih na katero izmed ladij, ki so namenjene v Turcijo (dva so na neko ladjo hoteli vkrcati že včeraj, vendar se je kapitan uprl in ju ni hotel sprejeti na krov). Za teh 17 smo uporabljali pogojnik, ker naj bi za nekatere (devet) se preverjali, če je možno, da jim iz političnih razlogov priznajo morebitni azil, druge (turske Kurde) pa naj bi zagotovo čakal povratek.



FERLUGI / ZGODBA, KI PREDSTAVLJA PRAVI ŠKANDAL

Neskončna borba proti oddajnikom

Kljub škodljivosti jih oblasti nikakor ne premaknejo

Prebivalcem Ferlugov mineva potrpljenje. Ze skoraj dve desetletji si prizadevajo, da bi odstranili iz njihovega naselja radijske in televizijske oddajnike, ki dokazljivo hudo škodijo zdravju, a zaman. Zato so se zdaj odločili, da bodo zaostriili svoj protest. Ponovno bodo postopali po sodni poti, po vsej verjetnosti pa se prihodnjega 27. aprila iz protesta ne bodo udeležili tržaskih občinskih volitev. O tem bodo sicer dokončno odločali na javnem zborovanju, ki je že sklican za torek, 17. aprila. Toda stopnja nejevolje med njimi je tolikšna, da o izidu sestanka ne more biti veliko dvomov.

Zgodba je po svoje res neverjetna. Prve oddajnike so pri Ferlugih začeli postavljati leta 1976, se pravi takoj po reformi, ki je sprostila eter, tako da so zasebni radijski in televizijski oddajniki začeli rasti kot gobe po dežju. Ferlugovcem od vsega začetka niso bili po godu in obcasno so svoje nasprotovanje tudi javno izrazili. Svoj protest pa so posebno zaostriili leta 1985, ko so zdravniški izvidi pri 34 pregledanih vasčanov ugotovili, da imajo nabrekli hipofizo, kot se imenuje zleza pod velikimi možgani.

Zadevo bi moral urejati zakon, ki pa ga žal ni. Konec osemdesetih let je kazalo, da bo to vrzel za polnil deželni svet Furlanije-Juljske krajine. Tedanji predsednik deželnega odbora Adriano Biasutti se je namreč nekajkrat obvezal, da bo zadevni zakonski ukrep podprl, in dejansko je bilo izdelano ustrezno besedilo. Žal pa je zadeva potem zamrla. Zanimivo je, da je pripravljeno zakonsko besedilo potem izkoristila in odobrila dežela Veneto, medtem ko je pri nas kljub raznim poskusom vse ostalo pri starem. Ferlugovci so za problem med drugimi zainteresirali podpredsednika deželnega sveta Milosa Budina, zaslusal pa jih je tudi Deželni



Antene televizijskih pretvornikov pri Ferlugih (F.KROMA)

odbor za radiotelevizijske službe pod predsedstvom predsednika Mariuza.

Da bi dosegli odstranitev spornih oddajnikov, pa so Ferlugovci poskusili tudi neko drugo pot. Vedeti je namreč treba, da je bila velika večina oddajnikov postavljena na crno, se pravi brez ustreznega gradbenega dovoljenja. Kot vsako crno gradnjo, bi jih bilo treba ali sanirati ali odstraniti. In dejansko so Ferlugovci dosegli, da je deželno odbornišvo za prostorsko načrtovanje leta 1989 izdalo odredbo za porušenje oddajnikov. A kaj se je zgodilo? Deželno upravno sodišče je sprejelo priziv lastnikov anten in izvedbo deželne odredbe začasno ustavilo. Od tedaj je minilo že več kot pet let, oddajniki pa so še vedno na svojem mestu.

Medtem se je pripetil še čuden spodrsrlaj. Ko je deželna uprava na osnovi t.i. zakona Mammi iz leta 1990 porazdelila radijske in televizijske frekvence

v Furlaniji-Juljski krajini, je za namestitev oddajnikov »pomotoma« določila koordinati, ki so upadala s Ferlugi. Kljub raznim opozorilom napake ni potem nihče popravil, tako da se postavlja upravičen dvom, ali je res slo za pomoto.

Kot že uvodoma rečeno, danes noben resen



Rado Andolšek

znanstvenik nima dvomov, da je izspostavljenost elektromagnetnim valovanjem hudo škodljiva za človeško zdravje. To je podrobno obrazložil nemški izvedenec dr. Klaus Scheingraber, ko je pretekli teden predaval na zavodu Alessandro Volta v Trstu na temo »Elektromagnetizem in zdravje«. Dr. Scheingraber je med drugim potrdil, da je hipotrofija hipofize ena izmed značilnih posledic tovrstne izpostavljenosti in predstavil je vrsto statistik, iz katerih nedvoumno izhaja, da elektromagnetizem povzroča levkemijo in raka sta obolenja. Ob tem se Ferlugovci sprašujejo, ali vsega tega ne potrjuje dejstvo, da je kar 14 od 15 zadnjih preminulih sovasčanov umrlo za rakom.

Zaradi vsega tega so se Ferlugovci obrnili tudi na zdravstvene oblasti. Novembra lani so pisali ravnatelju Tržaskega zdravstvenega podjetja in med drugim zahtevali, naj z natančnimi meritvami preucijo njihov položaj. Žal pa doslej niso dobili niti odgovora. Prav zato so se obrnili na deželnega pravobranilca in zdaj nameravajo tudi sodno postopati.

»Verjemite, da je mera res zvrhano polna,« nam je povedal Rado Andolšek, eden izmed voditeljev protestnih akcij, ki nam je vso to klavarno zgodbo podrobno opisal. »Pri javnih upravah smo naleteli na toliko gluhih uses, da nam res ne preostane drugega, kot da 27. aprila ne gremo na volišča. Komu naj se zaupamo?«

TRGOVINSKA ZBORNICA / PRED DNEVI

Priznanja za delo slovenskim obrtnikom

Nagrejeni so bili člani SDGZ Marija Semez, Miroslav Antonini in Virgilio Perini

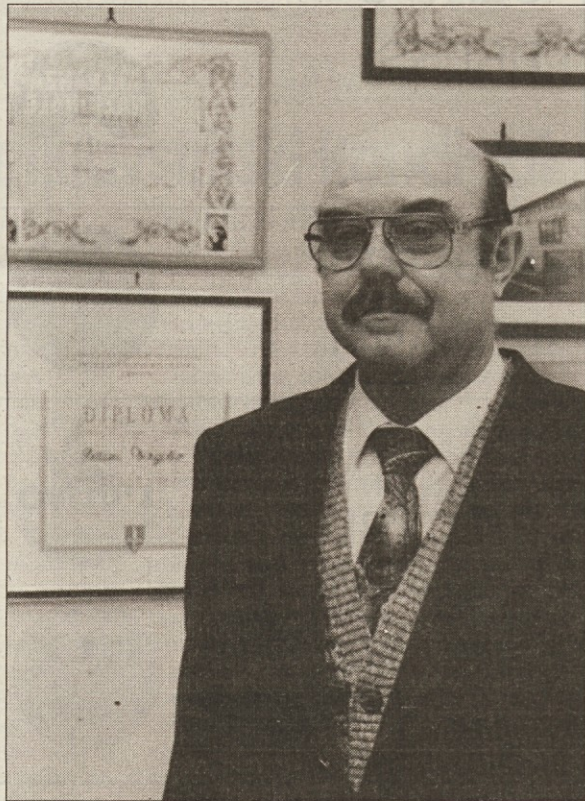


Pred kratkim je Tržaska trgovinska zbornica ob prisotnosti predsednika Donaggia, tržskega prefekta De Feisa in predsednika Dezelnega sveta Antonioneja podelila nagrade za zvestobo delu in gospodarskemu razvoju. Med 46 podjetnikov in delavci, ki so prejeli zlate medalje in diplome, so bili tudi člani Slovenskega dezelnega gospodarskega združenja.

Na skupni fotografiji (Foto KROMA) sta frizerka Marija Semez in brivec Miroslav Antoini, ki imata priznana salona v Sosljanu. Prva je začela kot vajenka leta 1956 in odprla samostojno dejavnost 1960 v Sosljanu, prej z nazivom Salon Maria in sedaj Salon 2M. Antonini se je izučil poklica pri mojstru Stanku Devetaku v Nabrežini. Po 9 letih vajenstva in odvisnega dela je tam odprl leta 1963 brivski salon in se 1970 preselil v Sosljan.

Od 1966 neprekinjeno deluje in je bilo zato nagrajeno instalatersko podjetje za gretje, hlajenje in klimatizacijo Virgilio Perini iz Trsta. Ustanovitelj (na Foto Kroma spodaj) se je uveljavil s svojo strokovnostjo tako pri zasebnikih kot javnih ustanovah. Oskrbel je instalacije za novi sedež Združene kraske banke na Opcinah, sole na Proseku, opravlja vzdrževanje novega postnega distribucijskega centra. Ob tem ima instalater Perini še zaslugo, da je vzgojil več rodov specializiranih delavcev in obrtnikov iz omenjene zahtevne panoge.

Davorin Devetak



GODBENO DRUŠTVO PROSEK / REDNI OBČNI ZBOR

Pozitiven obračun dela in veliko načrtov

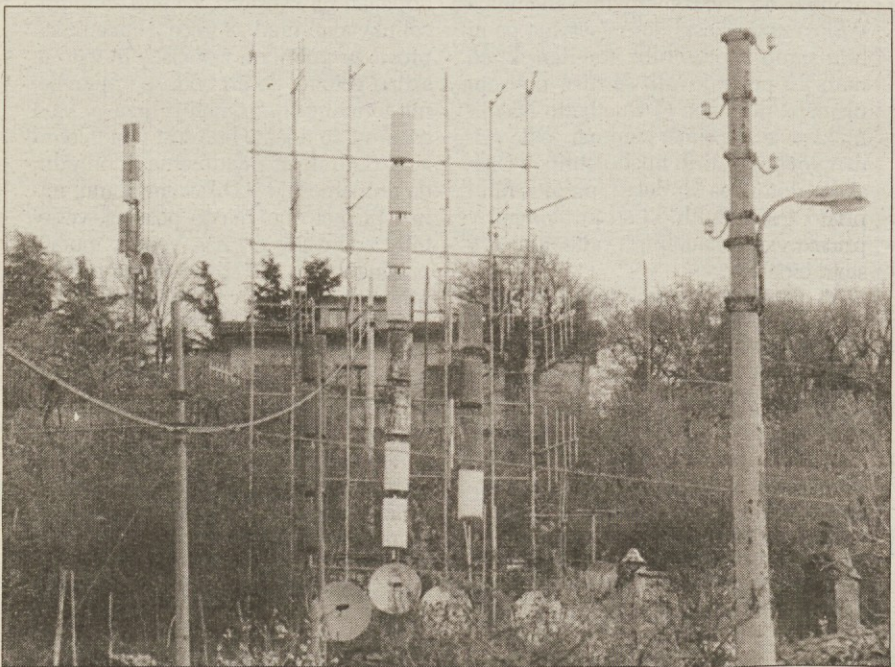
Lani je proseška godba osvojila prvo mesto na deželnem tekmovanju v Bertiolu

V enoletnem razdobju je proseška godba na pihala imela približno 90 vaj in 40 nastopov. To je eden od pomenljivejših podatkov, ki so izšli iz poročil na petkovem občnem zboru Godbenega društva Prosek (foto KROMA). Kot je v poročilu poudaril predsednik društva Marko Rupel, lahko za visok delovanje v lanskem letu stojemo osvojitev prvega mesta na deželnem tekmovanju godb na pihala v Bertiolu. Vsekakor pa je proseška godba, ki jo vodi Aljosa Starc, veliko nastopala, vzpostavljala stike z drugimi, obenem pa ni pozabila na glasbeno vzgojo mladih.

Med pomembnejše nastope gre uvrstiti celovečerna koncerta, ki so jih proseški godbeniki imeli v Trzicu in Ronkah. V okviru pobud, ki so namenjene mladim, se je skupina mladih članov proseške godbe udeležila tabora mladih godbeni-

kov. Srečanje je bilo v Catezu pri Novem mestu, organizirala ga je Zveza slovenskih godb pri ZKO Slovenije v sodelovanju z ZSKD v Italiji. Porok za obstoj in razvoj proseške godbe pa je nedvomno glasbena sola, za katero je poskrbelo proseško društvo v sodelovanju z Glasbeno matico, trenutno sodeluje 14 gojencev.

Ob obračunu delovanja, osnovno jedro katerega sestavljajo nastopi na vseh pomembnejših prireditvah v domači vasi in bližnji okolici (v ta okvir je treba pristeti tradicionalni koncert na stefanovo na Proseku in koncert na svete tri kralje, ki je bil letos prvič v Zgoniku), pa so na petkovem rednem občnem zboru tudi zastavili cilje za nadaljnje delo in izvolili članke odbora (funkcije bodo porazdelili na prihodnji seji). Letos čaka godbo gostovanje v Bergamu (julija) in udeležba na tekmovanju godb v Sezani (maja).



Ena od tolikih anten, ki oddajajo TV signal (Foto Kroma)

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Aleksej Arbuzov

STAROMODNA KOMEDIJA

Igrata LIDIJA KOZLOVIC in POLDE BIBIC

Režija Marko Susic

PREDPREMIERI:	danes, 2. aprila,	ob 16.00 RED H
	jutri, 3. aprila,	ob 16.00 RED G
PREMIERA:	v petek, 4. aprila,	ob 20.30 RED A
PONOVITVE:	v soboto, 5. aprila,	ob 20.30 RED B
	v nedeljo, 6. aprila,	ob 16.00 RED C
	v petek, 11. aprila,	ob 20.30 RED F

v sodelovanju s Kmečko zvezo, SDGZ, ZSKD, ZŠŠDI

prireja srečanji

O PRENOVI ZVEZE

IN NJENI BODOČI

USMERITVI TER ORANIZIRANOSTI

Danes, 2. aprila 1997, ob 20. uri

v Prosuetnem domu na Opčinah

Vabljeni predstavniki kulturnih in športnih društev ter člani sodelujočih organizacij!

TRŽAŠKA KNJIGARNA

GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA

Vljudno Vas vabimo na predstavitev pesniške zbirke

Jurija Paljka

Nedorečenemu

Zbirko krasijo fotografije olj Davida Faganela

Poezije bo predstavil tajnik Goriske Mohorjeve družbe Marko Tavčar

Pesnikove poezije bosta prebirala Barbara Rustja in Livio Valencic

Predstavitev bo danes, 2. aprila 1997, ob 18.30 v prostorih Trzaskе knjigarne

KROŽEK '91

Stanje otroštva v svetu

v deželi Furlaniji Julijski krajini

O tem bosta spregovorila:

dr. Gigliola DELLA MARINA, odgovorna v deželi za UNICEF

dr Francesco MILANESE, javni skrbnik za mladoletnike v deželi

Srečanje bo danes, 2. aprila 1997, ob 20.15

na NIZJI SREDNJI SOLI »C. DE MARCHESETTI« v Se-sljanu. Pobudo je podprla Skupina prostovoljcev De-vin-Nabrezina-Kriz.

Danes praznuje 80. rojstni dan

Milko Legiša

Vsi domači mu čestitajo in želijo se mnogo zdravih let.

Danes praznuje svoj 83. rojstni dan

Lucija Kozina

IZ BOLJUNCA.

Da bi bila vedno tako mladostna, veliko sreče in zdravja ji želijo sin Severino ter vnuka Breda in Peter

VČERAJ-DANES

Danes, SREDA, 2. aprila 1997

DANA

Sonce vzide ob 6.49 in zatone ob 19.29

- Dolžina dneva 12.41 -

Luna vzide ob 2.49 in zatone ob 13.00.

Jutri, CETRIK, 3. aprila 1997

RIKO

VREME VČERAJ OB 12.

URI: temperatura zraka 12,3 stopinje, zračni tlak 1020 mb ustaljen, veter 10 km na uro severni, vlaga 46-odstotna, nebo rahlo pooblačeno, morje skoraj mirno, temperatura morja 11 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Daniele Padovani, Luca Dalla Riva, Milena Miletic, Sara Marin-cich, Stefania Sotgiu, Gian-marco Bazzara, Andrea Sponza.

UMRLI SO: 91-letni Do-menico Fragiaco, 66-let-ni Carmelo Tedeschi, 80-let-ni Carlo Tomsa, 77-letna Valeria Cester, 77-letni Giu-lio Martelli, 81-letna Gio-vanna Grahonia, 88-letni Rodolfo Marcovigi, 42-letna Nada Babic, 86-letni Erman-no Lettich, 77-letni Riccar-do Petretic, 58-letni Edoar-do Carrino, 87-letni Giusep-pe Briscik, 92-letna Maria Ruzzier, 91-letna Giacomina Crisman, 64-letni Rino Can-ziani, 85-letna Emilia Pao-letti, 92-letna Bianca Ei-chwald, 82-letna Anna Zerjav, 68-letni Sergio Mar-tire, 82-letna Ludmilla Cal-zi, 67-letna Maria Dodich, 84-letni Francesco Urbano, 82-letni Antonio Barbato.

KINO

ARISTON - 16.00, 19.00, 22.00 »Il paziente inglese«, i. Juliette Binoche, Willem Dafoe.

EXCELSIOR - 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Guerre stellari«, r. George Lucas.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.15, 18.10, 19.55, 22.00 »Kolya«, r. Jan Sverak.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.15, 20.15, 22.15 »La carica dei 101«, i. Glenn Close.

NAZIONALE 1 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »L'om-bra del diavolo«, i. Harrison Ford, Brad Pitt.

NAZIONALE 2 - 17.00, 19.30, 22.00 »Jerry Magui-re«, i. Tom Cruise.

NAZIONALE 3 - 15.45, 17.50, 20.00, 22.15 »Il senso di Smilla per la neve«, i. Giulia Ormond, Gabriel Byrne, Richard Harris.

NAZIONALE 4 - 16.30,

LEKARNE

Od TORKA, 1. do

SOBOTE, 5. aprila 1997

Normalen urnik lekarn ob 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Trg Unità 4 (tel. 365840), Ul. Mascagni 2 (tel. 820002), Milje - Lungomare Venezia 3 (tel. 274998).

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo od 1. januarja 1997 dalje

OSMRTNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE

in nasplošno vsa obvestila

v tajništvo Primorskega dnevnika v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu (040) 7796333 s sledečim urnikom:

od ponedeljka do sobote od 10. do 16. ure

18.15, 20.15, 22.15 »Di gior-no e di notte«, i. Fanny Ar-dant.

MIGNON - 16.00 - 22.00 »Baby la figlia libidinosa«, porn., prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.00, 18.00, 20.00, 22.10 »Spiriti delle tenebre«, i. Michael Dou-glas.

ALCIONE - 17.00, 18.45, 20.15, 22.00 »Il ciclone«, r. i. Leonardo Pieraccioni, Lo-rena Forteza, Natalia Estra-da.

LUMIERE - 17.30, 19.50, 22.00 »Surviving Picasso«, r. James Ivory, i. Anthony Hopkins.

ČESTITKE

Danes, 2. aprila praznuje 80. rojstni dan Franc Gus-tin. Obilo sreče, zdravja in ljubezni mu želijo zena Mi-ra, otroci Franko in Mari-na, snaha Mercedes, vnuki Sergio s Tiziano ter Claudio in Manuela.

Hip hip hura! Natalie bratca Erika ima! Eriku ze-limo vse naj naj, vsi pri OPZ Fran Venturini.

Ob rojstvu Erika se za Majdo, Brankom in Natalie veselijo tudi pevke, pevci in zborovodja MePZ Primor-sko ter novorojenčku želijo lepo in srečno življenje.

Nas dolgoletni in neu-trudni član in nepogresljivi odbornik Ljubo Cok prazu-njuje danes pomemben zivljenski jubilej. Iskreno mu čestitajo vsi iz vrst KK Adria, KD Lonjer-Katinara in Zadruga Lonjer-Katina-ra.

PRIREDITVE

KD IVAN GRBEC - Ske-denjska ulica 124 - »Narav-no zdravljenje«, kako ohrani-ti zdravje s pomočjo sta-rih in novih naravnih me-tod. Gospod Franc Božjak,

član združenja ACNIN, bo prdaval v našem društvu v petek 4. aprila 1997 ob 20.30. Vljudno vabljeni!

SKD SLAVEC Ricmanje-Log vabi na ponovitev do-mačega večera v petek, 4. aprila, ob 20.30 v kultur-nem domu v Ricmanjih. Nastopata združeni MePZ Slavec-Slovenec in domača dramska skupina z veseloi-gro v narečju »Ana b'lana pupa«.

OBCINA REPENTABOR na pobudo osnovne sole ALOJZ GRADNIK, priredi v soboto, 5. aprila 1997 ob 20. uri, v kulturnem domu na Colu večer posvečen ekolo-giji. Predavala bo biologinja Damjana Ota. Večer bodo popestrili osnovnošolski otroci s programom na te-mo »Narava - čuvajmo jo«. Vabljeni!

ZDRUŽENJE ZA ZASCI-TO OPCIN obvesca, da bo razstava risb učenecv slo-venskih in italijanskih sol odprta do 6. aprila vsak dan, od 10.00 do 12.30 in od 15. do 17. ure.

GLASBENA MATICA Trst - koncertna sezona 96/97 - Stolnica Sv. Justa, v torek, 8. aprila ob 20.30: KOMORNI ZBOR AVE iz Ljubljane - Dirigent Andraz Hauptman.

ZUPNIJA SV. JERNEJA in SLOVENSKA PROSVE-TA organizirata v nedeljo, 13. aprila t. l. ob 20. uri, koncert v dobrodelne na-mene TRIA BAROCCO FORTE. Trio sestavljajo vrhunski umetniki: sopra-nistka Olga Gracelj, trobentar Stanko Arnold ter sklada-telj, orglar in cembalist Maks Strmcnik. Prostovolj-ni prispevki bodo sli v Sk-lad za odkup hiše, kjer bo zupnijski dom Andreja Zinka.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVEN-SKIH UPOKOJENCEV TR-ST - prireja v sredo, 16. aprila izlet v Pulj z obisk-om Arene. Na povratku postanek v Rovinju. Vpis-o-vanje bo 8. aprila, na se-dezu društva, Ul. Cicerone 8, tel. st. 360324.

KROŽEK ANSALDO iz Trziča priredi 7-dnevni iz-let v London, od 23. do 29. aprila. Za informacije te-lefonirati na st. 040/299072.

SK BRDINA organizira v nedeljo, 4. maja t. l., izlet v Gardaland. Vpisovanje in informacije na sedežu kluba, Proseška 133 - Opcine, vsak ponedeljek ob 20. uri.

OBVESTILA

RAZSTAVA FOTO-GRAFIJ Maria Magajne je odprta v Baragovem domu v Ricmanjih vsak delavnik od 9. do 12. ure. Vabljeni!

SKUPINA SONCNI ZA-REK vabi na tečaj latinsko-ameriskih in standardnih plesov, ki se bo pričel dan-es, 2. aprila, ob 18. uri, v prostorih KD S. Skamperle (Stadjon 1. Maj). Za infor-

macije in prijave tel. st. 360072.

OB MEDNARODNEM dnevu knjig za otroke je KOSOVELOVA KNJIŽNI-CA iz Sezane pripravila razstavo originalnih ilustra-cij slikarke Jelke Godec Schmidt. Otvoritev razsta-ve in srečanje s slikarko bo jutri, 3. aprila 1997 ob 16.30 v pionirskem od-delku knjižnice. Gost prire-ditve bo tudi slikar Matjaž Schmidt, ki je avtor plaka-ta, ki bo ob mednarodnem dnevu knjig za otroke obk-rozil svet. Mlade braleke knjižnice pa bodo predsta-vile lutkovno igrico: Piaka-polonica in pike.

SLOVENSKO DOBRO-DELNO DRUŠTVO bo po-delilo FLAJBANOVE STI-PENDIJE in podpre za akademsko leto 1996-1997 v petek, 4. aprila t. l. ob 18. uri, na svojem sedežu v Tr-stu, ul. Mazzini 46, I. nad-stropje. Vabljeni!

PD MACKOLJE vabi v soboto, 5. aprila 1997 ob 20.30 v dvorano Srenjske hiše v Mackoljah na večer z naslovom »Planinska pot gradov«, ki ga bo v sliki in besedi predstavil g. Branko Brutus. Lepo vabljeni!

VZPI - ANED - ANPIA - Opcine-Bani, Ferlugi. vabi-mo vas, na spominsko svečanost ob 53. obletnici ustrelitve 71 talcev na Opčinah, ki bo v nedeljo, 6. aprila, ob 15. uri na Pikel-cu. Spregovorila bosta zu-pan občine dolina Boris Pangerc in deželni svetova-lec prof. Fausto Monfalcon. Predsedoval bo Drago Go-rup, sodeloval bo MoPZ Tabor z Opcin.

DRUŠTVO SLOVEN-SKIH IZOBRAŽENCEV v Trstu vabi v ponedeljek, 7. aprila, ob 20.30 na svečano podelitev nagrade Vstajenje pesniku Stanku Janezicu. O pesniku bo spregovoril ca-snikar Jože Zadavec. Večer bo v Peterlinovi dvorani v Donizettijevi ulici 3.

KMECKA ZVEZA ob-vesca, da bodo njeni uradi do 24. aprila 1997 na raz-polago vsem upokojencem in odvisnim delavcem za sprejemanje in izpolnje-vanje davčnih prijav 730. Za morebitna pojasnila se lahko javite na sedežu Kmečke zveze v Trstu - ul. Cicerone 8 - mednadstropje - vsak dan od 8. do 14. ure razen ob četrkih od 8. do 12. in od 15. do 18. ure ter ob sobotah od 8. do 13. ure, na podružnici v Nabrezini vsak torek od 8. do 13. ure, na podružnici na Opčinah vsak četrtek od 8. do 12. ure.

KRUT prireja 10-dnevno zdravljenje v zdravilišcih Smarjske toplice od 1. do 14. maja in v termah Zrece od 25. maja do 4. junija. Vpisovanje in informacije na sedežu kruzka. Tel. 360072 v uradnih urah.

SLOVENSKI DIJASKI DOM SRECKO KOSOVEL Trst sporoča, da se je začelo vpisovanje za poletne ak-tivne počitnice na Med-vedjem Brdu od 30.6. do 10.7.1997. Vpišejo se lahko

otroci od 6. do 12. leta. Druga poletna pobuda pa bo v Fiesi pri Potorožu od 28.7. do 6.8.1997 za mlade od 6. do 17. leta. Podrob-nejše informacije lahko do-bite v Slovenskem di-jaskem domu v Trstu, ul. Ginnastica 72, tel. 573141.

ŠOLSKE VESTI

NIZJA SREDNJA SOLA SV. CIRIL in METOD pri-reja v petek, 4. aprila ob 18. uri na sedežu v ul. Ca-ravaggio 4, predavanje na temo: KAKO POMAGATI OTROKOM PRI UCENJU. Predavala bo pedagoginja Stanislava Polajzer. Vablje-ni vsi starši, ki jih tema za-nima.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE v ul. Carducci 8, tel. 370301, redno posluje vsak torek in četrtek, od 16. do 17.30.

MALI OGLASI tel. 040-7796333

UGODNO PRODAM lovske pse pasme breton. Tel. 0481/882421.

RENAULT 11 TLE 1200, opremljeno v odličnem stanju prodam. Telefonirati na 51370 v obrednih urah.

PRODAM OPEL KA-DETT 1300 SGL, 5 vrat, rdeče barve, letnik '88, 120.000 km v dobrem stanju. Tel. 382474.

PRODAM SUZUKI BIG 800, letnik '91, 14.000 km, v odličnem stanju. Telefo-nirati na st. 637548 v večernih urah.

PIVNICA III. GENERA-ZIONE v Boljuncu - v pe-tek, 4. aprila zabava z Eufo-ria karaoke.

POHISTVO KORSIC pri sv. Ivanu v Trstu vam nudi po ugodni ceni raznovrst-no novo ter rabljeno pohištvo. Tel. 54390 - 575145.

V NAJEM ODDAM na Opčinah prostor s stra-nišcem primeren za pisar-no ali majhno trgovino - pritličje, 25 kv. m. Tel. 214538 v delovnih urah.

DAJEM V NAJEM dvo-sobno stanovanje sestavlje-no iz kuhinje, shrambe in kopalnice. Tel. 213750.

ISCEM DELO kot va-ruska, nudim pomoč pri hišnih opravilih in nego za ostarele osebe. Tel. 003386211923.

POPRAVLJAM kmečke stroje. Tel. 228547.

SKLAD »MITJA CUK« obvesca, da je odprta vsak torek svetovalnica za vz-gojo in razvoj. Informacije na tel. 212289.

SKLAD »MITJA CUK« obvesca, da se vsak dan vrsijo popoldanski dopol-nilni pouk in individualne lekcije. Informacije po tel. 212289.

SKLAD »MITJA CUK« obvesca, da organizira je-zikovne krožke iz anglešci-ne in drugih jezikov. Tel. 212289.

OSMICO ima Frandoli v Slivnem. Tocijo odlično belo in črno vino.

KMECKI TURIZEM je

odprl Milic v Zagradcu. Ob torkih zaprto. Tel. 229383.

OSMICO je odprl Max Pipan v Samatorci.

OSMICO je odprl Boris Skerk, Praprot 20. Nudi točena in sortirana vina.

OSMICO je v Repnu od-srl Alojz Milic. Toplo va-bljeni!

OSMICO je odprl Damjan Glavina v Lonjerju st. 255. Poleg belega in rdečega vina je poskrbljeno tudi za domači prigrizek.

OSMICO je odprl Ed-ward Tul, Krizpot.

OSMICO ima pri Piscancih Andrej Ferfolja.

OSMICO je odprl Stu-belj v Sempolaju.

OSMICO je odprl Ivan Budin, Zgonik 50.

LADI IN MIRAN Kocjan sta odprla osmico v Dolini 147. Točita belo in črno vi-no.

OSMICO je odprl v Zgoniku Janko Kocman.

PRISPEVKI

Ob 2. obletnici smrti An-gela Gregori darujeta zena Mira in hčerka Sonja 50.000 lir za COS Fran Venturini iz Boljunca in 50.000 lir za Primorski dnevnik.

Namesto cvetja na grob Zite Kante vd. Legisa da-ruje Nada Gruden 10.000 lir za SKD Vigred.

V spomin na drago Zito Kante vd. Legisa daruje teta Stefanija z družino 50.000 lir za cerkev v Salezu.

Namesto cvetja na grob Francka Skabarja darujeta Anica in Stano Skabar 20.000 lir za Skupnost Družina Opcine.

Za Skupnost Družina Opcine daruje Mario Skrl z družino 50.000 lir.

Namesto cvetja na grob »none Rine« Bole darujejo Boris, Brunella in Antonio 150.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-tličje) tel. 360072, s sledečim urni-kom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30 od ponedeljka do petka.

Umrl je nas dragi

Josip Kalc

Pogreb bo v petek, 4. aprila ob 9. uri iz mrtvas-nice v ul. Costalunga v padriško cerkev.

Zalujoci zena Fani, hci Nataša z Acetom in Andrazem, brat Lojze, sestre Toncka in Marija ter ostali sorodniki

Zahvaljujemo se vsem, ki so in bodo pocastili njegov spomin.

Padrice, 2. aprila 1997

KD Slovan - Padrice

Ob izgubi dragega oca-ta Josipa Kalca izreka iskreno sozalne odbornici Natasi Kalc, družini in svojcem

KD Slovan - Padrice

Ob izgubi oca Pepija izrekajo iskreno sozalne Natasi Kalc, družini in svojstvu

Marta, Ugo, Jakob in Milka



DUŠAN JAKOMIN / SKOZI VASI DO LJUDI - SV. ANTON PRI KOPRU

Razkrivanje nekdanjega pokopanega sveta

Delo izžareva avtorjevo ljubezen do ljudi in »malega starega sveta«

Skedenjski etnografski muzej, ki mu naša javnost posveča vse premalo pozornosti glede na njegov velik pomen pri posredovanju zgodovinskega spomina zlasti mlajšim rodovom, se že dalj časa ukvarja tudi z založniško dejavnostjo, ki ima v glavnem prav tako etnografsko vrednost. Njen namen je ohranjevati spomin na nekdanjega človeka in njegov način življenja, na stare navade, na vse to, kar ob današnjem življenjskem tempu neizprosno sili v pozabo, a je nepogrešljiva sestavina korenin, iz katerih naša narodnostna skupnost srka sokove za svojo bitnost in rast.

Ko govorimo o Skedenjskem etnografskem muzeju, mislimo seveda na duhovnika Dušana Jakomina, ki je njegov ustanovitelj in njegova duša. Hkrati je tudi založnik, etnografski raziskovalec in popisovalec. V teh dneh je prisla iz njegovih rok v obtoč (in na velikonočni ponedeljek doživela tudi prvo javno predstavitev) že šestnajsta publikacija. Medtem ko so bile prve publikacije zgolj večje ali drobnejše zbirke raznega gradiva in so bile v glavnem posvečene Skednju, ali Ščedni, kot ji sam raje pravi, njenemu muzeju, ščedenski krusarci, ščedenski cerkvi in Jakobu Ukmarju, se je Jakomin v zadnjih delih lotil zahtevnejših raziskav in pisanja. Tudi svojo pozornost je tokrat nekoliko preusmeril iz Ščedne v svojo rojstno vas - Sv. Antona pri Kopru.

Tako je predlanskim izšel Narečni slovar Sv. Antona pri Kopru, dragocena publikacija, ki nam v pisani besedi ohranja narečni zaklad neke vasi, a je pomemben pripomoček za naše širše območje, da ne govorimo o njeni koristnosti za današnje in bodoče jezikoslovce in druge raziskovalce narodnega bogastva. Pred kratkim pa je iz tiskarne Graphart v Trstu priromalo na knjižno polico 700 izvodov knjige »Skozi vasi do ljudi - Sv. Anton pri Kopru«, za ka-

tero je zelo okusno naslovno stran (risba »kuerta«, to je dvorišča z Jakominovo rojstno hišo s katastrsko mapo svetantonskega ozemlja v ozadju) zasnovala Renata Sirotič, lektorirala pa Lelja Rehar Sancin.

Jakominova knjiga se nam že na prvi pogled predstavi dokaj razkošno. Na dobrih 110 straneh je kar 125 starih fotografij krajev in ljudi, ki jih je avtor zbral med domačini, delno pa črpal iz svojega družinskega arhiva. Že samo to daje delu precejšnjo etnografsko vrednost. Če se nato prepustimo pripovedi, ki nas lahko tno, nevsiljivo in sproščeno popelje najprej skozi 22 zaselkov, ki tvorijo razloženo naselje Sv. Antona v severnem delu Savrinskega gričevja, nato skozi orise najrazličnejših ljudi, kmečkih opravil, seg in navad, nekdanjih zabav in raznih drugih posebnosti, ugotovimo, da nas je knjiga obogatila s celo vrsto zanimivih podatkov in spoznanj.

Da se razumemo: knjiga ni znanstveno etnološko zasnovano delo in tudi nima kakšnih literarnih ambicij. Gre predvsem za nekakšen mozaik človeških likov, življenjskih utrinkov in krajskih podob, ki ga je Jakomin sestavil delno po svojem spominjanju iz otroših let, delno po pripovedovanju starejših vasčanov.

Osnovna poanta, ki diha iz celotne pripovedi, je navezanost na »mali stari svet«, ali neke vrste domotozje po »lepih starih casih«, ki pa izžareva veliko ljubezen za ljudi, ki jih opisuje. Jakomin se je dobesedno odpravil skozi vasi (oz. množico zaselkov) in prišel do ljudi. Že v uvodni besedi je zapisal, da je sel skozi vasi do ljudi, da bi pogledal »v dušo in zavest našega človeka, katere mu se danes veliko dolgujemo, saj gre za svet naših staršev in sploh prednikov, torej za naš izvor«. In tudi v sklepnih mi-

slih se obrača na »nekdanji pokopani svet, preprost, vendar spomina vreden... katerega dediči nosimo v sebi isto kri; nekateri, žal premnogi, so se ji izneverili in krenili v drugo smer, nekateri pa cutimo nelahko odgovornost do te dediščine in si želimo, da bi se ta vez v novih razmerah popolnoma ne pretrgala«.

Ta pokopani svet nam torej Jakomin razkriva predvsem z razkrivanjem že zdavnaj pokopanih ljudi. Zanimajo ga predvsem posebneži, ali vsaj takšni, ki so ali zaradi posebne nadarjenosti, ali duhovitosti, ali iznajdljivosti, dobrote ali hudobije, prijetnega ali neprijetnega videza itd., posebej izstopali in se zato bolje stapljajo z vizijo lepega malega starega sveta.

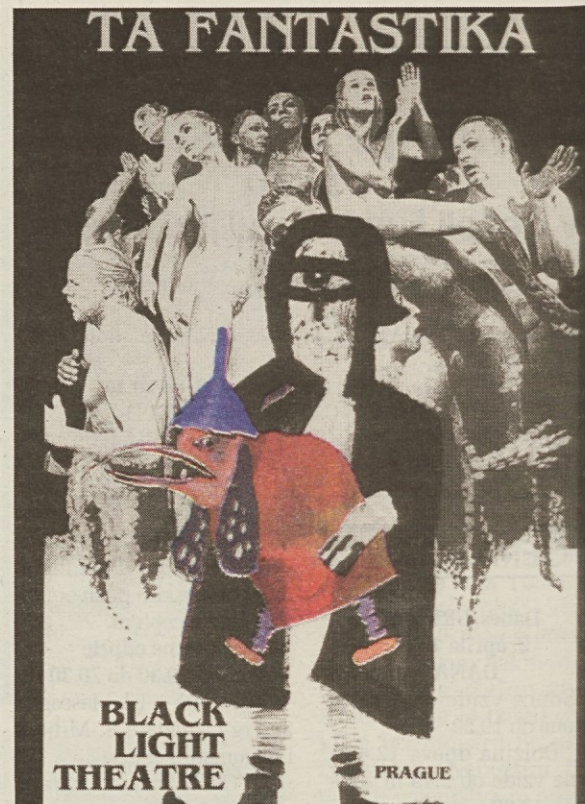
Kdor bi v knjigi iskal znanstvene zgodovinske podatke o izvoru, nastanku in razvoju teh krajev in ljudi ali analize nekdanjih krajevnih družbenih in političnih dogajanj, ne bo zadovoljen. Ob njih se avtor ne zaustavlja. Zato pa nam ob orisu krajev in likov ljudi z lahkotnimi in kratkimi zamahi peresa posreduje vrsto zanimivih informacij o nekdanjem življenju, o sobotnih in nedeljskih večerih na vasi, o obiranju oljk in drugih kmečkih opravilih, o otroških igrah, o plesih in drugih zabavah, kot je bilo na primer »zaspotavanje« ali sprostitelno in ne zlonamerno zasmehovanje, o nekdanji »hoji« v Trstu, o »petljaci« ali beraci in »strigerijah« ali vrazah in se marsicem. Vse to pa je zabeljeno s kopico narečnih in napol izumirlih izrazov, kar daje knjigi se poseben čar.

Dusan Jakomin je torej s svojim popotovanjem v preteklost Sv. Antona zložil prijazen mozaik vasi, ki bi lahko bila katerakoli v Bregu ali na Krasu v casih, ki so že zdavnaj mimo, na katere pa ne smemo pozabiti, »saj raste novo vedno iz korenin starega«.

(d.k.)

TRŽIČ / V PONEDELJEK

Ta Fantastika predstavlja Parabolo o don Kihotu



V trziško občinsko gledališče se vrača prasko gledališče senc Ta Fantastika. V ponedeljek, 7. aprila, bo v izvenabonmajski ponudbi nastopil s predstavo Parabola don Kihota, ki jo je Petr Kratochvil prosto priredil po Cervantesovih romanih o don Kihotu, plemiču iz Mance. V predstavi, ki se bo začela ob 20.30, se prepletajo različni motivi iz Cervantesovih tekstov, dogodivščine plemiča iz Mance in njegovega oprede Sancha Panse pa so predvsem pretveza za razmislek in poduk o posameznih vprašanjih. Kot je že v tradiciji praskega gledališča Ta Fantastika - pravzaprav gre za sintezo dveh teatrov, ki sta do leta '89 nastopali ločeno, eno v ZDA, drugo v rodni Pragi -, se v predstavi poslužujejo raznih gledaliških tehnik: mimike, plesa, glasbe, zvokov in luci. Prav zaradi tega je prasko gledališče edinstveno po zasnovi in pripravi predstav, ki so navadno naravnane na veliko poetičnost sporočilnosti in carobnost podajanja, prav zaradi prepletanja različnih izraznih gledaliških možnosti.

Gledališče Ta Fantastika je leta '81 v ZDA ustanovil Petr Kratochvil, v približno istem obdobju je v Pragi na pobudo njegovega bivšega kolega Pavla Mareka začelo delovati gledališče Pan Optikum. Sedanje gledališče je zrastle iz združitve obeh, predvsem pa na osnovi dolgoletne češke tradicije na področju »crnega« gledališča senc.

LJUBLJANA / LETOS SLOVENSKA POSLANICA V IMENU IBBY

Mednarodni dan knjig za otroke

Od petka Roland Petit s svojo skupino

Znani roman Tomasija di Lampedusa »Il Gattopardo« je postal balet: francoski koreograf Roland Petit bo s skupino Ballet National de Marseille tržaskemu občinstvu predstavil istoimensko plesno predstavo, ki sodi v okvir baletnega niza tržaske operne hiše. V okviru sezone gledališča Verdi bo pripoved o Siciliji ob porajanju združene Italije na sporedu od petka, 4., do nedelje, 13. aprila. Za glasbeno podlago - glasbo bo izvajal orkester Verdija, ki ga bo vodil David Garforth - je Roland Petit izbral skladbe Bellinija, Cherubini-ja, Rossinija, Verdija, Respighija, Puccinija in Wolf-Ferrarija in italijanske ljudske motive.

Slovenska sekcija mednarodne zveze za mladinsko književnost (IBBY) in Zveza bralnih znakov Slovenije pri Zvezi prijateljev mladine Slovenije (ZPMS) sta včeraj v Ljubljani, se pravi tik pred 2. aprilom, mednarodnim dnevom knjig za otroke, predstavili poslanico otrokom vsega sveta in rezultate raziskave o položaju bralne značke v Sloveniji in zamejstvu v devetdesetih letih.

Mednarodna zveza za mladinsko književnost (IBBY) je pred 30 leti dala pobudo za praznovanje 2. aprila, rojstnega dne danskega pravljicarja Hansa Christiana Andersena, kot mednarodnega dneva knjig za otroke, k praznovanju pa povabila vse nacionalne sekcije in preko Unicefa tudi druge države. Za letošnjo pokroviteljico tega dne je izbrala

slovensko sekcijo, ki ji je bila po besedah njene predsednice Tanje Pogacar dana cast, da za praznični dan pripravi poslanico otrokom vsega sveta. Avtorja poslanice, katere moto je "Otroštvo je poezija življenja. Poezija je otroštvo sveta," sta pesnik Boris A. Novak in akademski slikar Matjaz Schmidt. Besedilo poslanice, ki jo drži pokroviteljica pošlje v obliki plakata vsem nacionalnim sekcijam IBBY, mora biti prevedeno v angleščino, nemščino, francoščino in špansko. Slovensko poslanico, ki so jo pri nas natisnili v 2.500 izvodih, so prejele vse celine oz. več kot 60 držav.

V počastitev letošnje mednarodnega dneva knjig za otroke bodo v Pionirski knjižnici v Ljubljani, kjer je tudi sedež slovenske sekcije

IBBY, danes ob 11. uri odprli razstavo mladinskih del obeh avtorjev letošnje poslanice. Razstavljene bodo tudi slovenske ilustracije Andersenovih pravljic, predstavili pa bodo tudi knjigo Andersenovi nagajenci.

Pesnik Boris A. Novak je v prozornem delu poslanice med drugim opozoril, naj poslanica o ustvarjalnosti otrok izzvini tudi kot zagovor njihove temeljne pravice do igre. "In kot skrajno resno opozorilo odraslim, ki njihovo otroštvo spreminjamo v pekel: storimo vse, kar je v naših močeh, da se trpljenje neha. Da otroci ne odrastejo prehitro. Od tega je odvisna prihodnost tega našega edinega sveta," je poudaril pesnik.

IBBY je bil ustanovljen leta 1953 v Zuerichu na pobudo pisateljice

in novinarke Jelle Lepman. Povezuje ljudi po svetu, ki si prizadevajo vzbuditi interese in veselje do knjig, spodbuja razvoj mladinske književnosti v posameznih deželah, organizira strokovne seminarje, spodbuja znanstvena raziskovanja na področju mladinske književnosti in si prizadeva, da bi bila vsem mladim po svetu dostopna kvalitetna literarna dela. IBBY povezuje več kot 70 nacionalnih sekcij in nekaj posameznih članov. Slovenska sekcija IBBY je bila ustanovljena leta 1992, njen cilj pa je predstaviti slovensko literaturo svetu. IBBY podeljuje vsaki dve leti Andersenovo nagrado - najpomembnejše mednarodno priznanje za mladinsko književnost. Slovenska sekcija je za omenjeno nagrado lani predlagala slikarko Marlenko Stu-

pico, ki je bila zanj tudi nominirana. Vsaki dve leti IBBY uvrsti najboljša dela posameznih pisateljev, ilustratorjev in prevajalcev na Castno listo. Nagrada in imenovanje so priporočila založnikom za prevode. Leta 1994 so se na Castno listo uvrstili tudi pisateljica Svetlana Makarovič, slikarka Marlenka Stupica in prevajalec Dusan Ogrizek.

Danes pa se tudi končuje tekoča sezona bralne značke. Slavistka Manca Perko je v svoji diplomski nalogi obdelala zgodovinski razvoj bralne značke in skusala opredeliti odnos oziroma povezavo bralne značke s poukom slovenskega jezika in književnosti v osnovni soli. Rezultati ankete, v kateri je sodelovalo 195 slovenskih osnovnih sol, so pokazali, da se je število bralnih značkarjev po

večletnem upadanju spet začelo množiti.

Sredi osemdesetih let je v bralni znački vsako leto sodelovalo približno 140.000 solarjev, v začetku devetdesetih let se je udeležba zmanjšala na 110.000, nato pa se spet začela stopnjevati. V zadnjih sezonah je pri bralni znački sodelovalo okoli 120.000 oziroma 56 odstotkov vseh osnovnosolcev. Udeležba pa se, predvsem po zaslugi svezih motivacijskih sredstev in sproščenih bralnih seznamov, se povečuje. Bralna značka je prostovoljni integralni del učnovzgojnega procesa, ki mu je tudi pri prenovi solskih programov potrebno posvetiti vso pozornost, je na včerajšnji novinarski konferenci pojasnil Igor Longyka, predsednik Zveze bralnih znakov pri ZPMS. (STA)



BLIŽNI VZHOD / NE DA BI TERJALA ŽRTVE MED ŽIDOVSKIMI KOLONI

Dva samomorilska atentata sta še povečala napetost

Albrightova pozvala Arabce in Palestince naj opustijo stare klišeje

TEL AVIV - Na vseh zasedenih in avtonomnih palestinskih ozemljih se stopnjuje napetost, ki sta ji včeraj dala novega netiva dva palestinska atentata ob židovskih naseljih na območju Gaze, ki pa nista terjala izraelskih žrtev. Do prvega atentata je prišlo v Gus Katifu pred židovskim naseljem Kfar Darom, ko je samomorilski palestinski atentator na vozicku z oslovsko vprego aktiviral razstrelivo, ki ga je imel na sebi. Eksplozija pa je le oplazila neki taksi in ranila stiri Palestince in ni prizadela solskega avtobusa z židovskimi solarji, ki je imel zaradi okvare nekajminutno zamudo. Eksplozija je ubila atentatorja, medtem ko je osel ostal skoraj neposkoden, kar dokazuje, da je imel atentator pri sebi nezadostno količino razstreliva. Do drugega podobnega atentata je prišlo v Netzarimu, kjer je eksplozija prav tako ubila le atentatorja (na sliki AP). Tudi v tem primeru, naj bi imel solski avtobus z židovskimi otroki krajšo zamudo. Včeraj dopoldne pa so se v Nablusu ponovno pojavili izraelski tanki in oklopniki, ker je bil napovedan napad palestinskih studentov na rabinsko solo pri patriarhovem grobu. Kot v nedeljo so tudi tokrat zaplet prepričali palestinski policisti.

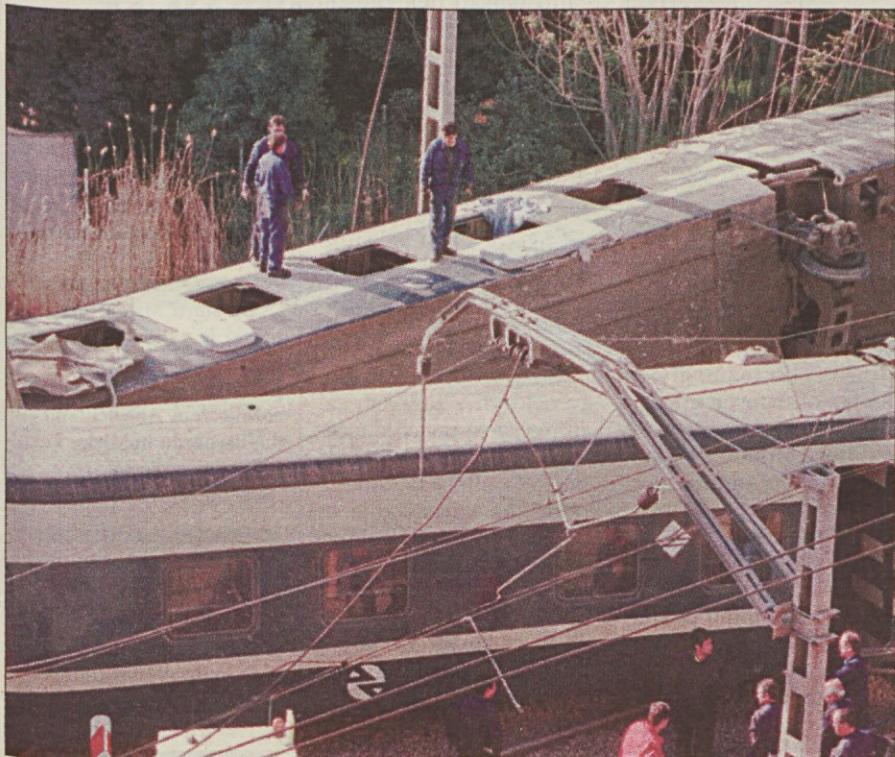
Položaj je torej skrajno eksploziven, tako da je ameriška državna sekretarka Albrightova na večerji z jordanskim kraljem Huseinom Arabce in Izraelce pozvala, naj opustijo stare klišeje in naj se konkretno zavzamejo za mir.



MADRID / OBLASTI IZKLJUČUJEJO ATENTAT

Človeška napaka povzročila dve težki železniški nesreči

Zaradi prevelike hitrosti več kot 20 mrtvih in 100 ranjenih



MADRID - Spanijo sta včeraj ponoci pretresli dve železniški nesreči, ki sta terjali več kot 20 smrtnih žrtev in preko 100 ranjenih. Sprva je marsikdo sumil, da gre za atentata baskovske separatistične organizacije Eta, vendar so oblasti tako možnost izključile, kriva naj bi bila človeška napaka, vlaka sta vozila prehitro. Zaradi tega so se vnele tudi polemike o varnosti na španskih železnica.

Do prve nesreče je prišlo predsonočnim v kraju Uharte Arakil, 32 kilometrov od Pamplone v pokrajini Navarra. Vlak je vozil iz Barcelone v Irun, v Baskovski deželi, na meji s Francijo. V petih vagonih se je peljalo 250 potnikov, v glavnem domačinov, bili so na velikonočnih počitnicah v Kataloniji: prevrnili so se zadnji trije vagoni. Kaze, da med potniki ni bilo nobenega tujega državljan. V začetku so navajali, da je smrtnih žrtev celo 28, dokončno število pa je bilo 21, a ranjencev, ki so jih odpeljali v bližnje bolnišnice v Pamploni in Vitorii, je bilo 86, med njimi je 18 imelo zelo težke poškodbe.

Preteklo je samo nekaj ur, ko je druga železniška nesreča terjala še nove žrtve, dva mrtva in 16 ranjenih. Tokrat je vlak iztiril v kraju Azuqueca de Henares, okrog 40 kilometrov od gavnega mesta, na progi Barcelona - Malaga v smeri Madrida. Na vlaku je bilo 54 potnikov, življenje sta izgubila strojevodja in neki francoski državljani.

NATO / VRHOVNI POVELJNIK DANES V LJUBLJANI

Slovenija zelo aktivna za vstop v zvezo NATO

Ugodno mnenje ameriškega senatorja Bindena Avstrijski svobodnjaki za NATO - Odpiranje Romuniji

Bruselj, 1. aprila (STA) - Ljubljano bo danes in jutri obiskal vrhovni poveljnik zavezniških sil v Evropi ameriški general George Joulwan, ki se bo sestal s slovenskim državnim vrhom, se je izvedelo iz slovenskih diplomatskih virov v Bruslju. Teme pogovorov bodo sritev Nata, sodelovanje Slovenije v mirovni operaciji Nata v Bosni in Hercegovini (Sfor) in povezljivost slovenske vojske z Natovimi silami, se je izvedelo iz istih virov.

Slovenija v prihodnjih tednih nacrta vrsto stikov s predstavniki Nata na visoki ravni. 22. aprila bo predsednik slovenske vlade Janez Drnovšek obiskal Nato in Zahodnoevropsko unijo (WEU) v Bruslju. Sestanek Drnovška s stalnim svetom Nata (NAC), ki ga vodi generalni sekretar Nata Javier Solana, bo sklepna faza dvostranskega poglobljenega dialoga, ki ga je Slovenija opravila lani v okviru priprav na vključitev v zavezništvo. Zunanji minister Zoran Thaler je 24. marca ob obisku na Natu v Bruslju pomočniku generalnega sekretarja Gebhardu von Moltkeju izročil dopolnjeno poročilo o poglobljenem dialogu. Nato bo individualni dialog sklenil na visoki ravni pred juljskim vrhom v Madridu z vsemi dvanaestimi partnerskimi državami, ki so sodelovale v njem. Slovenski premier bo istega dne nastopil tudi na svetu WEU in se sestal z generalnim sekretarjem WEU Josejem Cutileirom. Slovenija ima v WEU status pridružene partnerke, tako kot ostalih devet pridruženih članic Evropske unije iz Srednje in Vzhodne Evrope.

23. aprila se bodo na sedežu Nata v Bruslju sestali načelniki glavnih povelstev oboroženih sil držav članic Nata in partnerskih držav, med njimi Slovenije, ter vrhovni poveljnik Natovih sil v Evropi general George Joulwan. 24. in 25. aprila bodo načelniki sodelovali na konferenci v okviru Severnoatlantskega sveta za sodelovanje (NACC) na vrhovnem poveljstvu Nata v Monsu na jugu Belgije.

Od 24. do 26. aprila bo v Ljubljani potekala mednarodna konferenca o evroatlantski varnosti v Srednji in Vzhodni Evropi, na kateri naj bi Nato zastopal pomočnik generalnega sekretarja Norman Ray.

28. in 29. aprila na uradnem obisku v Ljubljani pričakujejo predsednika Natovega vojskega odbora nemškega generala Klaus Naumanna. To bo zadnji obisk kakega visokega predstavnika Nata v

Sloveniji pred sestankom zunanjih ministrov šestnajstih držav članic zavezništva konec maja v Sintri pri Lizboni in pred Natovim vrhunskim srečanjem v začetku julija v Madridu, ko bodo voditelji držav članic Nata eno ali več držav kandidat povabili k pogajanjem o včlanitvi. Nato namerava prve nove članice iz Srednje in Vzhodne Evrope sprejeti leta 1999, ob 50. obletnici washingtonskega sporazuma o ustanovitvi zavezništva leta 1949.

Ameriški senator Joseph Biden, ki je pred kratkim obiskal Slovenijo, je minuli teden v Budimpešti izjavil, da bo zelo težko prepričati ameriški senat in državljane, naj plačajo 200 milijonov dolarjev na leto za sritev zveze NATO, če ne bodo prepričani, da bodo Poljska, Češka, Madžarska, "in upam da tudi Slovenija", pripravljene plačati svoj delež. Biden, ki je Poljsko, Češko in Madžarsko obiskal pred Slovenijo, je izjavil, da bodo Američani pripravljeno denarno podpreti vstop novih članic v zvezo NATO, če se bodo te države pripravile podobno žrtvovati, danes poroča bilten ameriške vladne službe za informiranje Wireless.

Sicer pa se z Natom ukvarjajo tudi v drugih državah. Tiskovni predstavnik avstrijskih svobodnjakov (FPÖ) Herbert Scheibner se je zavzel za polnopravno članstvo Avstrije v zvezi NATO. Na neki okrogli mizi o avstrijski bodočnosti na področju varnostne politike je poudaril, da bo le na ta način zagotovljena varnost Avstrije. Prebivalstvo se počuti vedno bolj negotovo, pa tudi ugled Avstrije v tujini trpi zaradi pomanjkljive usmeritve, je menil Scheibner in se zavzel za to, da se vlada in opozicija usedeta za skupno mizo, sprejmeta odločitev o pristopu k zvezi NATO in izdelata za to ustrezni urnik.

Ameriški veleposlanik v Romuniji pa Alfred Moses je včeraj izjavil, da ZDA resno razmišljajo o romunski kandidaturi za članstvo v zvezi NATO. Pri tem je poudaril, da do dne pred vrhom v Madridu ZDA ne bodo sporočile imen držav, ki jih podpirajo. Ameriški veleposlanik je dejal, da so med pozitivnimi dejstvi v prid romunski kandidaturi izdi novembrskih volitev v tej državi, napovedane gospodarske reforme in sporazum z Madžarsko. Moses je dejal, da so ZDA sprejele politično odločitev, da ne bodo sporočile imen držav, ki jih v tem procesu podpirajo. (STA)

NOVICE

Pogovori o posojilu Rusiji

MOSKVA - Generalni direktor Mednarodnega denarnega sklada (IMF) Michel Camdessus je začel pogovore o dodelitvi posojila v visini več milijard dolarjev Rusiji. Sestal se je z ruskim premierom Viktorjem Cernomirdinom in prvim podpredsednikom vlade Borisom Nemcovim. Kot je poročala ruska tiskovna agencija Interfax, vlada med Rusijo in IMF nesoglasje o ruski gospodarski politiki. IMF je izrazil zahteve, ki so po mnenju ruske strani nesprejemljive, se je izvedlo iz delegacijskih krogov.

ZDA obtožujejo Kitajsko

ZENEVA - Ameriški veleposlanik pri ZN William Richardson je na zasедanju komisije ZN za človekove pravice Kitajsko obtožil, da je odgovorna za "daljnosežne kršitve človekovih pravic". Richardson je poudaril, da Kitajska krši osnovne pravice svobode misli, tiska, javnega zborovanja in religije. Posebni poročevalec ZN za Iran Maurice Copithorne v svojem zadnjem poročilu zapisal, da so v Iranu kršene človekove pravice, za kar je delno odgovorna vlada.

Jelcin podpira unijo med Rusijo in Belorusijo

MOSKVA - Ruski predsednik Boris Jelcin "trdno in vztrajno" podpira unijo med Rusijo in Belorusijo, je dan pred predvidenim podpisom sporazuma sporočil njegov tiskovni predstavnik in dodal, da bo po podpisu Jelcin določil enomesečni rok za javno razpravo o tem vprašanju, ki pa ne bo potekala v obliki referenduma. O osnutku sporazuma so na srečanju v Moskvi razpravljali predstavniki parlamentov obeh držav. Komunistični predsednik ruskega parlamenta Genadij Seleznev je izrazil prepričanje, da bo duma s sporazumom soglasala. Ruski mediji so objavili podrobnosti sporazuma, v katerih pa ni izrecno omenjena združitve.



VOLITVE / ZAČETEK VOLILNE KAMPANJE

Izžrebali vrstni red list in kandidatov na glasovnicah

Kandidat Oljke in SKP Brandolin bo nocoj v Gradšču srečal župane 19 občin na Goriškem z levosredinskimi upravami



Kandidat Pola svo-boščin Devetag se je včeraj srečal s tajniki strank, ki ga podpirajo, jutri pa naj bi predstavil program. Kandidatka lige Marcolini

njeva je program že objavila v prejšnjih dneh in se sedaj posveča pripravi shoda z Bossijem, ki naj bi prišel sredi meseca.

Včeraj so žrebali vrstni

red kandidatov in list tudi za občinske volitve. V Trzicu bo na prvem mestu županski kandidat Graziano Benedetti s povezanimi listami (po vrsti) "L'onda", Zeleni, SKP; sledi Franco Stagni z listami "Obiettivo Monfalcone", FI, AN; nato Federico Razzini - Severna liga; Cesare Calzolari - lista "Calzolari" in dose-danji župan Adriano Persi, ki ga podpirajo po vrsti Ljudska stranka, lista "Cittadini per Monfalcone" in DSL.

V Ronkah bo vrstni red kandidatov sledec: Enzo Novelli - "Insieme per Ronchi", Alfredo Pascolin - Severna liga, Franco Leopoldo Salvador - AN, Piero Biasoli, ki ga podpirata dve listi, po vrsti SKP in Oljka.

Okulistika: ugoden obračun polletja

Po šestih mesecih od reorganizacije oddelka za očne bolezni je Zdravstvena ustanova za Gorisko objavila niz podatkov, ki dokazujejo, da je bila reorganizacija smotna. Kakor znano, je sedež oddelka v bolnišnici v Trzicu, kjer so tudi prostori za hospitalizacijo pacientov. Pacientom iz ozgeja goriskega območja pa ni treba v Trzic, razen seveda v primerih, ko je zaradi zdravljenja potrebna hospitalizacija. V Gorici je namreč zajamčeno ambulantno zdravljenje in to 30 ur tedensko, od ponedeljka do petka, vsak dan od 8. do 14. ure. V ambulantah delajo zdravniške ekipe, ki delajo v bolnišnici v Trzicu. Opravljajo se specialistični pregledi, zdravljenje in tudi manjši operacijski posegi, ki ne terjajo hospitalizacije. Število pacientov je v drugem šestmesečju lani znatno naraslo od 2883 (v prvem polletju) na 3378 v drugem. Prav tako se je povečalo število storitev v ambulantah od 10.361 na 11.508. Oddelek za očne bolezni vodi zdravnik dr. Belmonte.

NOVICE

Obvestilo za vinogradnike

Opazovalnica za rastlinske bolezni je izdala prvo letošnje priporočilo vinogradnikom. Vinogradnike v nizinskem predelu opozarja na zaščito nasadov pred glivico "Phomosis viticola", ki napada liste (povzroca odmiranje) in les. Najprimernejši čas za skropljenje je ravno zdaj, ko se začne razvijati poganjki. Prvo skropljenje priporočajo v času, ko so poganjki dolgi 1 do 2 cm, drugo pa, ko so poganjki dolgi 3 do 4 cm. Kot najbolj učinkovito sredstvo priporočajo Mancozeb. Ko se iz poganjkov razvijejo listi, specifično skropljenje ni več potrebno. Za podrobnejša navodila je na razpolago tajništvo konzorcija za zaščito posoških vin (tel. 61630) oziroma opazovalnice za rastlinske bolezni (tel. 386383).

Danes odprte vse trgovine

Združenje trgovcev obvesča, da danes ne velja običajna popoldanska zapora trgovin. Odprte bodo lahko pekarnice, cvetličarne in trgovine jestvin, v soboto pa tudi trgovine s tehničnim blagom, ki so sicer ob sobotah zaprte.

Izredno vzdrževanje mosta

Pokrajinska uprava obvesča, da je od včeraj zaradi izrednih vzdrževalnih del zaprt in torej neprevozen premični most na kanalu Isonzato na cesti št. 19 Trzic-Gradez. Zapora bo v veljavi do 12. aprila.

Nove lestvice za pouk glasbe

Solsko skrbništvo obvesča, do so bile izčrpane lestvice za supence za pouk glasbene vzgoje na solah s slovenskim učnim jezikom. Interesenti naj do 30. aprila vložijo prošnje na obrazcih, ki so na razpolago v tajništvu skrbništva. Zacasne lestvice bodo objavljene 15. junija.

RONKE

Psica ostala pri gospodinji

Priletna slepa zenska je v ponedeljek popoldne utonila v kanalu De Dottori v Ronkah, psica Isis pasme labrador pa je skočila v vodo za njo in celih 20 ur varovala truplo. 77-letna Brunetta Zio se je predvčerajšnjim sprehajala ob robu kanala s psico. Morda zaradi slabosti je zdrsnila v kanal, kjer jo je začel tok odnašati proti pregradi. Isis se je takoj pognala za njo in jo skušala rešiti, vendar zaman: po strmih cementnih bregovih kanala ni mogla priplezati na suho. Gospodinja je utonila, Isis pa je ni zapustila. Iz vode jo je potegnil sele nekaj Ziove, ki se je včeraj dopoldne podal do kanala iskati teto. Pred tem je Isis zavrnila pomoč ribica, ki jo je skušal potegniti na suho. Nečaku je nato psica pokazala, kje iskati truplo tete zraven pregrade.

GLASBA / NATEČAJ MARCOSIG

Med najmlajšimi uspešni slovenski in hrvaški čelisti

Danes nastopi violinistov



Mednarodno tekmovanje gojencev glasbenih sol z območja skupnosti Alpe Jadran se nadaljuje danes v dvorani Fogar na Verdijevem korzu z nasto-

pi violinistov prve starostne skupine od 6. do 11. leta. Sinoci so se končali nastopi violoncelistov. Organizatorji natečaja, ki je poimenovan po njegovem pobudniku prof. Alfredu Marcosigu, prireja pa ga združenje Glasba brez meja, so nam javili izide v prvih dveh od starih starostnih skupin. V obeh gre zabeležiti premoč malih celistov iz slovenskih in hrvaških glasbenih sol.

V starostni skupini do 11. leta je zmagal 10-letni Kristjan Krajncan (Slovenija), drugo nagrado je prejela Ljerkica Koncar (Hrvaška), tretjo pa si delita Franka Cvetko in Tomislav Kranjček (oba Hrvaška). Vsi stirje nagrajeni so stari 10 let.

V drugi starostni skupini (do 14. leta) je prvo nagrado prejela 12-letna Sara Minemoto (Hrvaška), drugo si delita 14-letna Tina Rejc (Slovenija) in 14-letni Vinko Rucner (Hrvaška) tretjo pa je osvojila 12-letna Marjetka Hribnik (Slovenija).

KRONIKA / TIK PRED POČITNICAMI

Tatovi v šolskem centru

Precej gmotne škode, plen pa skromen

Tik pred velikonočnimi počitnicami so tatovi spet obiskali solski center v Puccinjevi ulici, povzročili precej gmotne škode ob vlamljanju, odnesli pa so samo nekaj drobiza. Zgleda, da so zlikovci začeli svoj pohod na zavodu Ivan Cankar, kamor naj bi po prvih ugotovitvah vlomili skozi zasilni izhod. Denar so iskali tudi v uradih na učiteljsku in klasičnem liceju, kamor so, kot se zdi, prišli brez večjih težav, saj na vhodnih vratih ni bilo opaziti znakov vlamljanja. Posebej odločni so bili ob iskanju v tajništvu in

ravnateljstvu učiteljskega, kjer so vlomili v zaklenjene predale, ostali pa so takorekoč prazni rok, ker denarja sploh ne hranijo na soli.

Zanimivo, da so nočni obiskovalci (na delu so bili v noči od ponedeljka na torek prejšnjega tedna) iskali predvsem denar in da se skoraj niso dotaknili drugega.

"Obiski" v šolskem centru niso redkost in skrajni čas je, da policijski organi poostrijo nadzor, lastnik strukture pa da se stavlja primerno zavaruje proti tatovom in vlomilcem.

GORICA / RODIL SE JE V MIRNU PRED 75 LETI

Danes pogreb Mirka Špacapana

Bil je pevovodja in organizator - Aktiven v političnem življenju



je prišel ob razmejitvi v Jamlje, od tam pa v Milano. Tako kakor mnogi se je odločil za pot v izseljenstvo. V Argentini sta z ženo Angelco Hladnik stopila na skupno življenjsko pot. V Argentini se je Mirko izučil za stavca in se mimo poklicnega dela in družinskih obveznosti posvečal pevske dejavnosti. Kot stavec se je po vrnitvi na Gorisko zaposlil v tiskarni Budin

in delal do upokojitve. Dve desetletji je bil oskrbnik Katoliškega doma, nadaljeval s pevsko in organizacijsko dejavnostjo (bil je med ustanovitelji zbor M. Filej) ter se aktivno vključil tudi v politično življenje v okviru Slovenske skupnosti. Na prvem deželnem kongresu SSK leta 1975 je bil izvoljen za predsednika stranke. Večkrat je kandidiral na listi SSK. Njegova velika ljubezen je bilo in ostalo zborovsko petje in se mu je z veliko ljubeznijo in zadoščenjem posvečal tudi v zadnjem času, ko so se pojavile težave z zdravljenjem. Po njegovi poti sta sla, kar zadeva politično angažiranje in delovanje na kulturno-glasbenem področju, sinova Bernard in Mirko. Spominu Mirka Špacapana so se sinoci, na pobudo ZCPZ, ZSKP in SSK, poklonili na zalni seji v kulturnem centru "Lojze Bratuz".

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.50-20.00-22.10 »L'ombra del diavolo«. I. Harrison Ford in Brad Pitt.
VITTORIA 3 17.20-19.40-22.00 »Guerre stellari«. Rez. George Lucas, i. Harrison Ford.
CORSO 16.30-18.20-20.10-22.00 »La carica dei 101«. I. Glenn Close.

PRIREDITVE

SKD KREMENJAK vabi na predavanje o vinogradništvu v petek, 4. aprila, ob 20.30 v društvenih prostorih v Jamljah.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI - BASSI RITA, Ul. don Bosco 175, tel. 32515.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU - S. ANTONIO, Ul. Romana 147, tel. 40497.

POGREBI

Danes: 9.30, Paola Piani vd. Bellinger iz splosne bolnišnice v cerkev v Stražicah in na gl. pokopališče; 10.25, Giuseppa Maria Schiavinato iz doma sv. Justa v Zagorju; 11.00, Zora Mervic vd. Atena iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev sv. Ignacija in na gl. pokopališče; 11.00, Roberto Radina v cerkvi sv. Justa in na gl. pokopališče; 11.00, Silvano Martellani iz Mariana na glavno pokopališče.

†
Sporočamo, da je na veliko noč umrl

Bogomir Špacapan (MIRKO)

Pogreb bo danes, v sredo, 2. aprila, ob 15. uri iz župne cerkve v Mirnu, kjer bo pokojnik ležal od 12. ure dalje.

Zalostno vest sporočajo zena Angelca, sinova Bernard in Mirko in drugo sorodstvo

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene! Gorica, Miren, 2. aprila 1997

Odbor sportnega združenja Olympia

izreka občuteno sozljaj ob nenadni izgubi Mirka Špacapana sinovoma in zeni Angelci.

Slovenska skupnost

se hvaležno klanja spominu prerano preminulega

BOGOMIRA ŠPACAPANA

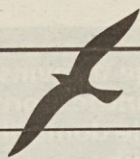
svoje prvega deželnega predsednika in zaluznega narodnega delavca.

Zeni Angelci, sinovoma Bernardu in Mirku ter ostalim zaluzjim svojim iskreno sozljaj.

Ob smrti Mirka Špacapana, ki je veliko prispeval k bogatitvi naše narodne skupnosti, izrekamo iskreno sozljaj zeni Angelci, sinovoma Bernardu in Mirku kakor tudi vsem svojim.

Svet Slovenskih organizacij

Ob nenadni izgubi dragega očeta Bogomirja Špacapana sočustvujejo z dirigentom dr. Mirkom Špacapanom in drugimi sorodniki MePZ Podgora, MoPZ Akord in PD Podgora



TURISTIČNA PONUDBA NA OGLED DO NEDELJE

Pester spored sejma »Si Viaggiare« v Gorici

Zanimiva posveta o turizmu v Srednji Evropi

Na razstavišču ob Soci se v teh dneh vrši prva letosnja goriska sejemska manifestacija. Sejem, ki je v glavnem namenjen turistični dejavnosti poteka pod vabljenim nazivom Si Viaggiare.

Sejem, ki ga je v prvih dneh obiskalo kar lepo število ljudi poteka v treh pokritih halah. V prvi je na ogled razstava o Bohinjski progi, v drugi so stojnice turističnih agencij in turističnih ustanov številnih držav srednje Evrope, v tretji hali pa se odvija salon prevoznih sredstev in uslug za potovanje po Mitteleuropi.

Goriki sejem zeli torej biti, oz. postati mala turistična borza srednje Evrope. Razstavni prostori Slovenije, Hrvaške, Bavarske, Avstrije, Madžarske, Češke in Romunije ponujajo obiskovalcem vse potrebne turistične informacije. Zanimivost sejma Si Viaggiare so tudi tematski večeri, na katerih se vsaka država posebej predstavlja tako s kulinaricnim kot s folklornokulturnim programom. Drevi je na sporedu madžarski večer, jutri je na vrsti Slovenija, v petek Avstrija, v soboto Hrvaška, v nedeljo pa Bavarska. V okviru sejma potekajo v konferenčni dvorani hale C tudi zanimive videoprojekcije dokumentarnih filmov in posnetkov o vseh prisotnih državah, v soboto in nedeljo pa se bodo malčki lahko peljali s parnim vlakom, starejši

pa bodo lahko preizkusili polet s helikopterjem. V soboto se bo na sejmu predstavila tudi Karnija z glasbo, ljudskim petjem in legendami.

V okviru sejma Si Viaggiare se bosta odvijala tudi dva zanimiva posveta.

Jutri ob 10. uri se bo v konferenčni dvorani začel vsedržavni posvet na temo: Turizem leta 2.000 v države Mitteleurope in iz njih k nam. Predvidena je cela vrsta strokovnih posegov s strani odgovornih potovalnih agencij in področnih revij, raziskovalcev, hotelirjev, odgovornih pri letalskih družbah in tudi predsednika ustanove Enit, državne italijanske ustanove za turizem.

V petek pa bo program sejma Si Viaggiare popestril seminar o uporabi statistike in novih tehnologij v turizmu, oz. v upravi tokov ponudbe in povpraševanja. Tudi v petek bodo prisotni novinarji in razpravljali iz cele Italije, tako da bo v teh dveh dneh Gorico obiskalo kar precej turistčnih delavcev.

Urniki za ogled prvega goriskega turističnega sejma je sledeč: danes, jutri in v petek bo sejem odprt od 16. do 22. ure, v soboto in nedeljo pa od 10. do 22. Prireditelji so prepričani, da bodo tudi v naslednjih dneh obiskovalci množično obiskali sejem, tako da bo manifestacija Si Viaggiare lahko postala tradicionalno stičišče turistične ponudbe držav tega predela Evrope.

Zanimiva razstava o bohinjski progi

V okviru sejma Si Viaggiare poteka tudi izredno zanimiva razstava v požastitev 90 - letnice Bohinjske železnice, ki je leta 1906 povezala Jesenice z Gorico in Trstom.

Odbor, ki je lani decembra meseca na to temo izdal bogato zbirko je sedaj priredil razstavo, ki je v hali A s 1600 kv.m. površine. S to razstavo so hoteli počastiti tudi letošnjo 140 - letnico Južne železnice, ki je takrat povezala Dunaj z Ljubljano in Trstom. Razstava je odprta do vključno nedelje 13. aprila, ob delavnikih od 10.00 do 13.00 ure in od 16.00 do 22.00 ure, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 20.00 ure. Za solarje je vstop seveda prost. Za učence osnovnih šol iz Gorice in Nove Gorice so razpisali slikarski natečaj.

Na tej razstavi, brez dvoma o železnicah največji doslej v Furlaniji - Julijski krajini, so razstavljeni originalni nacrti Bohinjske proge, modeli nekaterih pomembnih objektov na njej (Solkanski most in postaja v Trstu pri Sv. Andreju), nad 70 panojev s slikami in

dokumenti o tej progi, stare razglednice o Gorici in o postajah na tej železnici. Na ogled je tudi velika "panorama" Kraske proge, t.j. zadnjega odseka Južne Železnice (Dunaj - Trst), tistega, ki je pred 140 leti povezal Ljubljano s Trstom. "Panorama" je povzeta iz knjižice izdane na Dunaju že leta 1858. Taksne slikane knjižice so v prejšnjem stoletju bile zelo v modi, bile so predhodnik današnjih turističnih vodnikov. Na njej vidimo kaksna je bila pokrajina med Ljubljano in Trstom pred poldrugim stoletjem.

Poleg stojnic italijanskih, slovenskih in avstrijskih železnic, so na razstavi tudi dragoceni modeli majhnih vlakov. Slovenski, avstrijski in italijanski modelarji so skupinsko izdelali velik kombiniran sistem železnic, na katerih so prikazane nekatere postaje v teh treh državah. Tu je simboliziran naslov razstave "Tir za tri narode", ki je moto vseh proslav ob 90 - letnici Bohinjske proge.

Marko Waltritsch

CAMERA DI
COMMERCO
INDUSTRIA
AGRICOLTURA
BIERE GORIZIA

SI, VIAGGIARE

Vse, kar potrebujete, da okusite Mittelevropo

GORICA

30. marca • 6. aprila 1997

Razstavišče



I. Salon prevoznih sredstev in uslug za potovanje po Mitteleuropi



I. Salon mittelevropskih kulturnih in vinsko-gastronomskih itinererjev

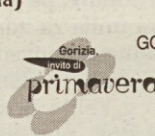


Razstava ob 90-letnici Bohinjske proge (odprta do 13. aprila)

Želite spoznati in ceniti Mittelevropo? Danes obstaja povsem nova prireditel, namenjena vsem vam potovalcem, ki iščete nove poti in mikavna dražljiva doživetja, da bi na popoln način uživali potovanje.

Si Viaggiare je široka panorama prevoznih sredstev, prevoznikov, načinov potovanja, najzanimivejših kulturnih in vinsko-gastronomskih itinererjev in postaj Mitteleurope.

Izredna priložnost za spoznavanje novih obzorij le nekaj korakov od doma.



V sklopu prireditev
GORICA - POMLADANSKO POVABILO
23. marec - 6. april
Sodeluje
OBCINA GORICA
Odborništvu za turizem in kulturo

Informacije: AZIENDA FIERE GORIZIA, ulica della Barca, 15, 34170 GORICA
tel. (0481) 520430, telefax (0481) 520279, http://www.spin.it/siviaggiare

TORBICE - POTOVALKE
DEŽNIKI - USNJENI IZDELKI



MODEL

GORICA

Korzo Italia 50

ul. Garibaldi 12/B

IL GROS FOGLIANO (GO)
ul. del Molino, 3
Tel. 0481/486621

ZASTOPNIK **HONDA** ZA GORIŠKO POKRAJINO
PREDSTAVLJA NA SEJMU SI VIAGGIARE
NOVI DVOVALJNI MOTOR
HONDA VTR 1000
MOŽNOST BREZOBRESTNEGA POSOJILA
ZA NAKUP VSEH VRST SKUTERJEV

Stran
pripravil
A. W. S.
AD WORK STUDIO
GORICA
tel. 0481/536602
fax 0481/536603

autosacs

PRODABA NOVIH
IN RABLJENIH
AVTOMOBILOV
VSEH ZNAMK

MASERATI MASERATI

ul. Gorizia 144, Fara ob Soči, tel. 0481/888686

FELICIA	Cena po ceniku*	Cena s prispevkom*
1.3 LX	14.715.300	11.430.300
1.3 GLX	16.375.350	13.090.350
1.6 GLX	17.702.200	13.322.200
1.9D GLX	19.302.750	14.922.750

FELICIA WAGON	Cena po ceniku*	Cena s prispevkom*
1.3 LX	17.309.500	14.024.500
1.3 GLX	18.654.200	15.536.200
1.6 GLX	19.998.900	15.618.900
1.9D LX	20.183.350	15.803.350
1.9D GLX	21.569.700	17.189.700

* Cene ključ v roke brez davka APIET

Svet Škoda: http://www.autogerma.it/skoda



STAR AVTO JAMČI DOBRO CENO

Če se odločiš, da boš zamenjal več kot deset let star avtomobil z novim lahko, zahvaljujoč vladnemu (velja do 30.9.1997), našemu in škodinemu prispevku, prihraniš do **4.380.000 lir.**

Toda ugodni predlogi te čakajo tudi, če zeliš zamenjati **mlajši** avto.



Grupa Volkswagen

PNEUSERVICE

IZVEDENCI V GUMAH

Prodaja in servis gum
najboljših znamk

Bogata
izbira
alu-platišč
vseh znamk



PLAČILO TUDI NA OBROKE

Gorica, ul. Montesanto 120
tel. in fax: 0481/533672

Oglej si jih in jih preizkusi pri tvojem zastopniku Škoda.

ZASTOPSTVO ŠKODA
SACCHETTI LUCIANO AUTOMOBILI
Gorica: ul. L. Isonzo Argentina 9/11, Tel. 0481/533771

NOVICE

IFO: Uvedba evra naj bi
omogočila "velike prihranke"

MÜNCHEN - Uvedba valute evro bo po izračunih muenchenskega raziskovalnega inštituta IFO omogočila "velike prihranke" v Evropski uniji (EU). Pricakovani dobiček ob uvedbi denarne unije naj bi znašal približno 0, 8 odstotka bruto domačega proizvoda EU. Kot je pokazala studija muenchenskega inštituta za raziskovanje gospodarstva, so skupni stroški upravljanja z devizami zaradi velikega števila valut leta 1995 znašali približno en odstotek bruto domačega proizvoda. Liberalizacija finančnih trgov pa je že danes močno pocenila trgovanje z devizami. Neto promet trgovanja z devizami v EU se je od leta 1985, ko je znašal 28 milijard ekujev (približno 56 milijard mark), do leta 1995 dvignil na 93 milijard ekujev. (STA/dpa)

V Osijeku srečanje hrvaških
in slovenskih podjetij

MARIBOR - Gospodarska zbornica Slovenije - območna zbornica Maribor in županijska zbornica v Osijeku organizirata, 8. maja, v Osijeku srečanje slovenskih podjetij s podjetji in podjetniki iz osijske regije. Srečanje bo potekalo v okviru mednarodnega sejma Obnove Osijek Expo '97, ki bo od 6. do 11. maja v Osijeku. (STA)

Posledice bolezni norih krav

LONDON - Priznanje britanske vlade pred enim letom, da je mogoča povezava med govejo spongiformno encefalopatijo (BSE) in Kreutzfeld-Jakobovo boleznijo pri ljudeh, je v Veliki Britaniji pustilo velike politične in gospodarske posledice. Prihodek britanskih kmetovalcev se je od marca 1996 zmanjšal skoraj za desetino (za 9, 5 odstotka), nekdanji velik izvoz teletine, ki je dosegal na leto 500 milijonov funtov, pa je skoraj zamrl. Poleg tega Evropska unija za zdaj ne namerava prekljcati mednarodne prepovedi izvoza britanske govedine. Po podatkih britanskega kmetijskega ministrstva so v Veliki Britaniji letos zabeležili 177 primerov BSE, po napovedih pa naj bi se ta števila do konca leta povzpela na 3.500. (STA/Tanjug)

Britanska železnica spet
v celoti v zasebnih rokah

LONDON - Britanska železnica je po petdesetih letih državne uprave od ponedeljka ponovno povsem v lasti zasebnih podjetij. V ponedeljek sta namreč v Edinburgh in London prispela zadnja dva vlaka, ki sta se vozila v okviru državne železnice, njuni potniki pa so bili predvsem zbiratelji, ki so želeli shraniti državne vozovnice. Britanska železnica je v petdesetih letih zaposlovala več kot 700.000 ljudi, ob zaključku privatizacije pa se je njihovo število skrcilo na borih 40 uslužbencev. Velika Britanija je očetnjava železnice: "železna cesta" se je rodila v Manchestru leta 1825, kot del britanske nacionalne dediščine pa je pred 50 leti presla v državne roke. Privatizacija britanskih železnic je bilo zato eno najboljčljivejših vprašanj splosne privatizacije, ki jo zadnjih osemnajst let izvaja konservativna vlada. Pred železnicami je vlada uspela privatizirati že vse vitalne državne službe, celo vodovod, medtem ko je privatizacija železniškega prometa prav zaradi omenjene občutljivosti morala čakati polnih 18 let. Od tradicionalno državnih služb privatizacija ni doletela samo poštnega prometa. Privatizirana je tudi telefonija, vsi dosedanja načrti za prodajo poste pa so propadli. (STA/Tanjug)

ČEŠKA IN MADŽARSKA

Projekt »Jop-FJK«
za spodbujanje
novih izmenjav

TRST - Za mala in srednja gospodarska podjetja iz Furlanije-Julijske krajine se odpirajo nove možnosti za sodelovanje in izmenjave s Česko in Madžarsko. Priložnost za to jim nudi projekt »Jop-FJK«, ki ga bo deželno ravateljstvo za industrijo izvedlo v okviru istoimenskega projekta Evropske unije, vlogo izvrševalca pa so poverili ustanovam Finest iz Pordenona, Informest iz Gorice in ICE-Est iz Trsta.

Kot piše v tiskovnem sporočilu Informesta, bo iz naše dežele v poskusni fazi tega projekta sodelovalo približno trideset podjetij, ki se ukvarjajo s predelovanjem lesa in z mehansko ter živilsko industrijo, s česke in madžarske strani pa bo pri pobudi sodelovalo šestdeset podjetij. To zanimivo gospodarsko pobudo bodo predstavili v Pordenonu, Vidmu, Gorici (14.aprila) in v Trstu (17. aprila). V vseh stirih mestih bodo »Jop-FJK« predstavili na sedežih krajevnih trgovinskih zbormic.

Podjetja iz naše dežele, ki se bodo aktivno vključila v ta načrt, bodo deležna finančnih in drugih olajšav v okviru finančnih projektov Evropske unije.

BRUSELJ / OD DANES V DRŽAVAH EU

Popolna sprostitev
letalskega prometa

Vse družbe bodo lahko prosto konkurirale

BRUSELJ - Evropska unija je včeraj dokončno odprla svoj trg letalskega prometa, ki ga je začela sproščati pred desetimi leti. Za evropske letalske družbe so včeraj prenehale veljati se zadnje omejitve na promet na notranjem trgu Evropske unije.

Evropski letalski prevozniki lahko od danes naprej prosto konkurirajo s svojimi storitvami v katerikoli od petnajstih držav članic unije.

EU je z odpiranjem trga letalskega prometa začela leta 1987, ko je prvič sprostila nadzor nad cenami letalskih vozovnic. Evropski uniji so bile tedaj za zgled Združene države Amerike, ki so pred tem ukinile omejitve za svoje letalske družbe, zaradi česar so se cene letalskih poletov občutno znižale, nizkopracunskim letalskim družbam pa se je

bistveno povečal promet. Zaradi odpiranja trga letalskega prometa v ZDA pa so propadle nekatere velike tradicionalne letalske družbe, na primer Pan American.

EU je zadnji sveženj odpiranja svojega trga letalskega prometa, ki ga je dokončala včeraj, uvedla januarja 1993. S temi ukrepi je evropskim letalskim družbam dovolila, da same določajo cene svojih poletov v okviru unije. Evropska komisija si je pridržala pravico posredovanja v primeru pretranih znižanj ali zvišanj cen. Ukrepi evropskim letalskim družbam dovoljujejo, da iz matične države letijo v neko drugo državo in od tam v tretje države. Kljub tem ukrepom so cene letalskih poletov na evropskih linijah se vedno višje kot v ZDA. (STA)

TURIZEM / V MENJALNICAH V NICI ŽE NAPISI TUDI V RUŠČINI

Veliko ruskih turistov v Italiji

Pred dobrim stoletjem in se prej so tudi na Azurno obalo prihajali bogati principi iz takratne carske Rusije. V središču Nice, nedaleč od že takrat znamenite Promenade des Anglais, so si zgradili svojo cerkev, ki so jo posvetili takratnemu carju, kar nam se danes pove spominsko obeležje na zunanji steni cerkve. Potem so dolga desetletja v Nico kot tudi v Cannes in druga mesta na Azurni obali na razne festivale in druga srečanja iz Rusije prihajale le folklorne in baletne skupine, operni pevci in orkestri ter filmski delavci in uradne delegacije. Bili so seveda turisti, a njihovo število je bilo zares zanemarljivo.

Stvari so sedaj drugačne. Tu pa tam po ulicah Nice ali Cannesa že slisis, da se nekateri ljudje med seboj pogovarjajo v rusčini ali kakšnem drugem slovanskem jeziku. Vendar pa očitno ruska beseda, ki jo čuješ na ulici ali v kavarni ni merodajna za ugotavljanje o številu teh turistov. Francozi niti ne nudijo statistik o turizmu, saj je na Azurni obali več tisoč hotelov ter na desetisoce stanovanj za tuje. Vrh vsega v hotelu te niti ne vprašajo po

dokumentu, sam izpolnis obrazec in nanj napišeš kar se ti zljubi. Edino važno je, da imaš kreditno karto, s katero boš plačal hotelske storitve.

Kar se Rusov tiče je brez dvoma bolj merodajno to, da v številnih menjalnicah v Nici so napisi, ki tujca vabijo da pri njih svoj denar zamenja za franke, tudi v ruskem jeziku. Doslej tega nisem videl še v nobenem drugem mestu. Morda ponekod le v Benetkah. Povsod so ti napisi v angleščini, nemščini, španščini in seveda japonščini. V Nici so ti napisi tudi v ruski cirilici. To pa nekaj pomeni: da je turistov iz Rusije pri njih že kar veliko. Kdor iz Rusije pride v Nico gre tja očitno zato, da bi se odpocil in pozabaval.

Brez dvoma Rusi v Nici bivajo v hotelih višje kategorije. To delajo tudi na španskih Kanarskih otokih. V španskih listih marsikdaj bereš članek o tem, da so ruski turisti pri njih najbolj razširni.

Čisto jasno je, da ruski turisti v dveh pravkar omenjenih krajih, kot tudi v se marsikaterem drugem kraju na zahodu sodijo v kategorijo tistih, ki so z novo oblastjo

obogateli. Tako, na zelo lahek način zaslužen denar, razmetavajo, da je joj. Zasedaj revne ruske množice ne morejo na razsipno potovanje na zahod. Sicer pa je Rusov vsak dan več tudi v Benetkah. Nenavaden dokaz za to so tudi vodniki, ki jih prodajajo v kioskih na najbolj prometnih krajih v mestu sredi lagune. V zadnjih dveh letih prodajajo tudi vodnike z ruskim besedilom.

V drugo kategorijo sodijo tisti ruski turisti, ki z letali skoraj dan za dnem, poleti in pozimi, prihajajo v Rimini. Veliko jih je bilo že predlanskim, lani so več kot podvojili število prihodov. Nekatera letala prihajajo v Rimini celo iz oddaljene Sibirije. Če pogledamo podatke o številu potnikov na letališču pri Riminiju (Rusov je lani bio več kot 300 tisoč) bomo ugotovili, da število ruskih potnikov je bilo enako tistemu vseh drugih potnikov skupaj. Ogromna večina turistov pride namreč v Rimini s svojim avtomobilom iz Italije, Avstrije in Nemčije.

Kaj pa delajo ruski turisti v Riminiju? Le kakateri mislijo na počitnice. Kar iz letališča gredo z avtobusi v velike nakupovalne centre. Po zelo

nizkih cenah kupijo domačo la vse. V nekaterih primerih ti turisti prenočijo v Riminiju, v drugih pa se z letalom vračajo domov se isti dan, potem ko so zadostili svoji nakupovalni mrzlici. Zgodilo se je celo, da je na letališču prišlo do preprirov, kajti marsikdaj so potniki s seboj hoteli nesti veliko več blaga, kot to dovoljujejo pravila o letalski plovbi. Letala so bila prenasočena. O tem so pisali tudi nekateri časopisi.

Rusi v Riminiju so torej to, kar so svojčas v Trstu bili Bosanci in kar so se danes Madžari. Medtem ko ljudje iz Slovenije in Hrvaske kupujejo v glavnem za svoje osebne potrebe, Madžari in Bosanci so v Trstu kupljeno blago preprodajali. Enako delajo Rusi v Riminiju in morda se v kakšnem drugem evropskem mestu.

Na Azurno obalo in na Kanarske otoke prihajajo torej bogati ruski turisti, v Rimini pa turisti - kramarji. V Riminiju si tudi na ta račun manje roke. Ponekod drugje v Italiji pa so že udomačeni tudi ruski mafijci, ki jih je policija pred kratkim zajela v nekem kraju na Tridentinskem.

Marko Waltritsch

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	1. APRIL 1997	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1649,00	1694,00
	nemška marka	989,00	1009,00
	funt sterling	2716,00	2771,00
	švicarski frank	1142,00	1172,00
	belgijski frank	47,41	49,41
	francoski frank	291,00	301,00
	danska krona	257,00	267,00
	norveška krona	247,00	257,00
ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	švedska krona	215,00	225,00
	kanadski dolar	1185,00	1225,00
	portugalski eskudo	9,44	10,34
	nizozemski gulden	874,00	899,00
	avstrijski šiling	139,50	144,00
	španska pezeta	11,29	12,39
	grška drahma	5,99	6,79
	irski sterling	2606,00	2686,00
	japonski jen	13,01	13,91
	avstralski dolar	1265,00	1335,00
ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	madžarski florint	8,75	11,50
	hrvaška kuna	230,00	280,00
	slovenski tolar	10,60	11,00

KMEČKA BANKA - GORICA		
1. APRIL 1997	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1654,00	1684,00
nemška marka	992,00	1010,00
francoski frank	292,00	302,00
nizozemski gulden	875,00	900,00
belgijski frank	47,65	49,45
funt sterling	2694,00	2774,00
irski sterling	2602,00	2697,00
danska krona	258,00	268,00
grška drahma	6,09	6,69
kanadski dolar	1186,00	1221,00
švicarski frank	1145,00	1170,00
avstrijski šiling	139,73	144,23
slovenski tolar	10,60	11,00

MILANSKI DEVIZNI TRG	
1. APRIL 1997	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1666,910
EKU	1942,950
nemška marka	999,050
francoski frank	296,510
funt sterling	2741,230
nizozemski gulden	888,310
belgijski frank	48,418
španska pezeta	11,786
danska krona	262,200
irski funt	2640,550
grška drahma	6,293
portugalski eskudo	9,937
kanadski dolar	1201,380
japonski jen	13,486
švicarski frank	1158,300
avstrijski šiling	141,940
norveška krona	250,230
švedska krona	220,160
finska marka	335,600

MILANSKI BORZNI TRG					
1. APRIL 1997	INDEKS MIB-30: -1,63%				
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	10.994	-1,89	Mediolanum	14.635	-0,81
Bca di Roma	1.134	-3,32	Montedison	1.108	-0,80
Bca Fideuram	4.163	-1,49	Olivetti	596	-0,56
Benetton	20.646	-1,63	Parmalat	2.261	-2,66
Comit	3.283	-1,70	Pirelli Spa	3.569	-2,03
Credit	2.355	-0,75	Ras	14.563	-1,46
Edison	8.568	-3,54	Rolo	14.485	-1,80
Fiat	5.190	-2,38	Saipem	7.589	-1,97
Gemina	676	+0,80	San Paolo To	10.927	-1,58
Generali	28.750	-1,56	Sirti	10.110	-1,32
Imi	14.218	-1,78	Stet	7.177	-2,16
Ina	2.231	-0,88	TIIM	4.673	-3,00
Italgas	5.384	-3,52	Telecom Ita	4.098	-2,21
La Fondiaria	6.107	-2,36			
Mediaset	6.588	-1,84			
Mediobanca	10.158	-2,88			



KOŠARKA / ČETRTRFINALNA FAZA EVROLIGE

Smelt Olimpija izsilila 3. tekmo

V Ljubljani proti Stefanelu vedno v vodstvu Teamsystem tesno izgubil v Barceloni

Smelt Olimpija - Stefanel Milan 73:69 (34:26)

Dvorana Tivoli, gledalcev 4200, sodnika: Dorizon (Francija), Resser (Nemčija).

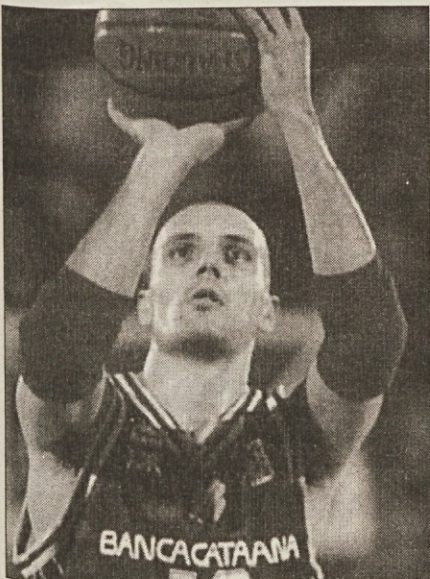
Smelt Olimpija: Horvat 5 (2:2), Stepania 8 (2:4), Daneu 8, Kraljević 7 (1:1), Hauptman 2, Tušek 8 (2:2), Milić 10 (3:4), Jurković 8, McDonald 14 (8:8), Henrie 3 (1:2).

Stefanel: Portaluppi 2 (2:2), Fucca 13 (3:4), De Pol 5 (3:4), Kidd 22 (4:6), Sambugaro 15 (4:4), Bowie 12 (2:4), Cantarello, Spangaro, Mordente, Michelori.

Prosti meti: Smelt Olimpija 19:23, Stefanel 18:24. Met za tri točke: Smelt Olimpija 4:15 (Daneu 2, Horvat, Milić), Stefanel 7:12 (Sambugaro 3, Fucca 2, Bowie 2). Osebnе napake: Smelt Olimpija 26, Stefanel 22. Skok, obramba: Olimpija 7, Stefanel 17; napad: Olimpija 13, Stefanel 8. Izgubljene zoge: Olimpija 8, Stefanel 20.

LJUBLJANA - Kosarkarji Smelta Olimpije so povsem zaslužen dobiti drugo tekmo četrtfinala in tako izenacili izid v zmagah na 1:1. Odločilna tretja tekma bo jutri v Milanu.

Trener Sagadin je srečanje začel z nekoliko presenetljivo peterko Horvat, Daneu, Kraljević, Hauptman in Jurković, ki pa je prvih deset minut odigrala izredno dobro, pravo nasprotje tistega, kar je Olimpija počela v Milanu. Sila agresivna obramba, kjer so si domači v petih minutah prisluži-



Saša Djordjević (Barcelona)

li že šest osebnih napak, kolektivna igra v napadu in izenačen skok, kar je bilo malce presenetljivo glede na visokega Fucco in najboljšega skakalca evropske lige Kidda, so Olimpijo v 6. minuti pripeljali do pet točk prednosti (11:6). Italijani so bili v napadu brez moči, o čemer priča podatek, da so edina kosa dosegli po trojkah (Sambugaro, Fucca). Ritem igre Olimpije je padel sele, ko je Sagadin v dveh minutah zamenjal celo peterko, kar so gostje znali izkoristiti. Razigral se je Fucca in Milančani so hitro ujeli priključek (17:17). Peterka, ki je vstopila sredi polčasa, se je vtekla sele v končnici, ko sta Milić in Stepania z atraktivnimi zabijanjmi dvignili na noge nabito polno dvorano.

Se bolj obetaven je bil začetek drugega dela. Slovenski prvaki so v dveh minutah prednost povišali na 13 točk in Stefanel je deloval izgubljen, čeprav je njihov trener Francesco Marcelletti v drugem delu v igro poslal tudi Bowieja, sicer njegovega najboljšega igralca z izkusnjami iz NBA lige, ki pa se je na prvi tekmi četrtfinala poskušoval. Milančanom je nekajkrat uspelo znižati zaostanek na 4 točke, prvič v 7. minuti (46:42) in nato tri minute pred koncem (61:57), vendar pa prave priložnosti za preobrat niso imeli.

Barcelona - Teamsystem 75:73 (48:32)
Spanci so izenacili stanje v zmagah, tretja tekma pa bo jutri v Bologni. Barcelona je imela v drugem polčasu tudi 16 točk prednosti, vendar je Myers s trojkami v zadnjih dveh minutah sam iznicil prednost gostiteljev, sodnika pa sta v zadnji sekundi razveljavila kos Gaya, po katerem bi Bolonjanci izsilili podaljšek.

Ostala izida: Olympiakos - Panathinaikos 65:57 (Olympiakos kvalificiran), Asvel Villeurbanne - Efes Pilsen Istanbul 80:70 (3. tekma v Istanbulu).

Finale Mash-Real

Veronski Mash je v povratni polfinalni tekmi v Solunu izgubil proti Iraklisu s 76:56 (42:31), a se je vseeno uvrstil v finale, ker je v prvi tekmi zmagal kar s 34 točkami razlike. Grki, ki jih trenira Zoran Slavnić, so v petnajstih poskusih zadeli samo dva meta za tri točke, zato res niso imeli nobene možnosti, da bi nadoknadili visok zaostanek, čeprav so vodili tudi že z dvajsetimi točkami prednosti. Mash se bo v finalu pomeril z madridskim Realom, ki je sinoči v Parizu z 58:56 premagala Racing.

NOGOMET / KVALIFIKACIJE ZA SVETOVNO PRVENSTVO

Italija proti Poljski z nespremenjeno postavo

Padovano se je na treningu poškodoval med streljanjem enajstmetrovke - V Splitu Hrvaška favorit proti Sloveniji

KATOWICE - Zadnji trening pred današnjo kvalifikacijsko tekmo za nastop na svetovnem prvenstvu leta 1998 v Franciji proti Poljski je imel za »azzurre« nenavaden konec. Juventusov napadalec Michele Padovano si je težje poškodoval misico na levi nogi in se že sinoči vrnil v Turin, kjer se bo danes podvrnil podrobnejšemu zdravniškemu pregledu. Nenavadnost je v tem, da je Padovano poškodbo staknil med strelom z bele točke!

Ze pred Padovanovo poškodbo je selektor Cesare Maldini napovedal, da bo danes proti Poljski začel z isto postavo kot v Trstu proti Moldaviji, seveda s tem, da bo Cannavaro že od prve minute dalje igral namesto Neste, ki bo spet nared sele čez 45 dni, saj je včerajšnji pregled v Rimu potrdil, da si je na tekmi v Trstu v lažji obliki pretrgal stegensko misico.

Italijani s Poljaki nimajo najboljših izkušenj. Na Poljskem »azzurri« niso nikoli zmagali, skupni obračun pa je ugoden za Poljake, ki so trikrat zmagali in dvakrat izgubili, petkrat pa je bil rezultat neodločen. Sedanja Poljska po kvaliteti sploh ni primerljiva s tisto iz let 1974 in 1982, vendar pa bo za Maldinijevo moštvo predstavljala prav gotovo precej zahtevnejšo preizkušnjo od Moldavije. Ne gre pozabiti, da so Poljaki na olimpijskih igrah v Barceloni premagali Italijo s 3:0, največ težav pa je »azzurrom« povzročal hitri Juskowiak, ki bo tudi danes na igrišču. Poljaki napovedujejo napadalno igro, selektor Piechniczek pa se zaveda, da ne smejo prejeti gola, ker »ima Italija izredno dobro obrambo.«



POSTAVI (ob 20. uri)

ITALIJA: Peruzzi, Ferrara, Maldini, D. Baggio, Cannavaro, Costacurta, Di Livio, Di Matteo, Vieri, Albertini, Zola (12 Toldo, 13 Panucci, 14 Benarrivo, 15 Carboni, 16 Eranio, 17 Fuser, 18 Inzaghi).

POLJSKA: Wozniak, Wojtala, Zielinski, Jozwiak, Waldoch, Citko, Swierczewski, Katuzny, Juskowiak, Nowak, Kowalczyk (12 Szamotulski, 13 Ledwov, 14 Sokolowski, 15 Skrzypek, 16 Hajto, 17 Balusznski, 18 Warzycha).

SODNIK: Kim Nilton Nielsen (Danska)

Treutno stanje Skupini 2 (v oklepaju število odigranih tekem): Italija 12 (4), Anglija 9 (4), Poljska 3 (2), Gruzija 0 (2), Moldavija 0 (4).

Danes bo igrala tudi slovenska reprezentanca, ki sicer nima več realnih možnosti za uvrstitev na svetovno nogometno prvenstvo v Franciji leta 1998, lahko pa jo zagode kateremu od favoritov. Prvo priložnost bodo imeli izbranci Zdenka Verdenika že danes, ko se bodo v okviru druge kvalifikacijske skupine na splitskem Poljudu pomerili s Hrvaško. Ta se ni pozabila nesrečnega remija v soboto proti Danski (na sliki AP Asanović in

nastopom v reprezentanci odpovedal, pri Hrvatih pa bosta zaradi rumenih kartonov manjkala najboljši strellec Suker in vratar Ladić. Poleg tega so poškodovani Soldo, Stimac in Stanić, nad bolečinami v hrbtu pa toži tudi Jarni. Slovenska reprezentanca je v skupini se brez točk in tudi danes je realno težko pričakovati, da bi lahko obračun popravila proti močni Hrvaški, pa čeprav bo ta precej okrnjena.

Hrvati bodo danes vedno tudi držali pesti za reprezentanco BiH, ki igra proti Grčiji. Morebitni uspeh Bosne bi namreč precej povečal možnosti Hrvatov v boju za eno od prvih dveh mest.

VERJETNI POSTAVI
HRVASKA: Gabrić, Jerkan, Bilic, Simić, Jarni, Kovac, Asanović, Boban, Prosinecki, Boksic, Vlaović.

SLOVENIJA: Bošković, Englaro, Srebrnič, Krizan, Novak, Galic, Ceh, Udović, Zahović, Gliha, Siljak.

Treutno stanje Skupini 1: Grčija (4) in Danska (3) 7, Hrvaška 5 (3), BiH 3 (3), Slovenija 0 (3).

NOVICE

Odbojka: Mta izsilil tretjo tekmo s Sisleyem

BOLOGNA - Včeraj so odigrali prve tri povratne tekme četrtine finala končnice v moskem odbojarskem prvenstvu. Najlažje je zmagala las daytona, ki v Bologni proti Jeans Hatù ni imela težkega dela in je slavila s 3:0 (15:7, 15:12, 15:4). V polfinalu se bodo Modencani pomerili z zmagovalcem četrtfinalnega para med Colmarkom iz Brescie in Lube Banco iz Macerate. Prvo tekmo je dobil Lube s 3:2. Veliko presenečenja pa je v Padovi pripravil Mta, ki je s 3:2 (1:15, 15:13, 15:9, 5:15, 15:11) in tako izenacil stanje v zmagah na 1:1. Tako bo odločitev o četrtfinalistu padla v nedeljo v Trevisu. Nekoliko nepricakovana je tudi zmaga Gabece nad Alpitourom s 3:1 (15:17, 15:13, 15:10, 15:12).

Telemarket v četrtfinalu

RIM - V tretji tekmi osmine finala italijanskega košarkarskega prvenstva je Telemarket v Rimu premagala Violo iz Reggia Calabrie s 96:83 (52:41) in se tako z 2:1 v zmagah uvrstil v četrtfinale, kjer se bo pomeril s Kinderjem iz Bologne.

Davis pokal: veliko zanimanje za tekmo Italija - Španija

PESARO - V Pesaru narašča zanimanje za srečanje drugega kola teniskega Davisovega pokala med Italijo in Španijo, ki bo od petka do nedelje na teniskih igriščih Bpa Palas v Pesaru. Doslej so prodali že 8000 vstopnic, od tega 3800 za petek, 2800 za soboto in 1400 za nedeljo. Zreb za razpored spopadov bo jutri dopoldne.

Vivicittà posvečena Silvii Melis

CAGLIARI - Letošnji mednarodni cestni tek »Vivicittà«, ki bo na sporedu 13. aprila bo v Cagliariju letos posvečen Silvii Melis, ki so jo 19. februarja ugrabili v Turinu. Poleg tega bo tek potekal še v 42 mestih, od tega tudi v trinajstih tujih, med katerimi je tudi Sarajevo.

Obvestila

ZSSDI obvešča, da bo jutri, 3. aprila 1997 ob 20.30 na sedežu FC Primorje na Proseku, seja nogometne komisije.

SK DEVIN - smucarski odsek prireja ob zaključku sezone, v nedeljo, 20. aprila, društveno tekmo na Nevejskem sedlu (Prevala). Poleg zabave bo tudi prigrizek in zlahna kapljica ter zabavne darile. Pričakujemo vas kot ponavadi v polnem številu. Prijave in informacije na tel. št. 040/2916004 - tajništvo, do vključno petka 18. aprila.

ZSSDI obvešča, da je goriski urad do nadaljnjega odprt samo v jutranjih urah, in sicer od 8.30 do 12.30.

NOGOMET / EP MLADIH

»Azzurri« kljub igralcu več z medlo igro samo neodločeno s Poljsko

Tokrat »mladi« niso pokazali veliko

Poljska - Italija 1:1 (0:0)

POLJSKA: Wierzychowski, Bosacki, Szymkowiak, Zewlakow, Kocyba, Malinowski, Kryzanowski (v 60. min. Grzybowski), Saganowski, Kaliciak, Micciel (v 60. min. Dubicki), Paluk (v 80. min. Wichniarek).

ITALIJA: Buffon, Pistone, Coco, Sartor, Innocenti, De Ascentis, Goretti, Baronio (v 46. min. Foglio), Lucarelli (v 61. min. Bellucci), Locatelli (v 69. min. Bachini), Totti.

Sodnik: Luinge (Nizozemska).

Strelca: v 76. min. Goretti, v 77. Innocenti (avtogol). Izključeni: v 55. min. Malinowski in Saganowski, v 65. min. De Ascentis.

KATOWICE - Mlada reprezentanca Italije je proti Poljski napravila veliko priložnost za novo zmago. »Azzurri« so tokrat zaigrali precej medlo, toda od 55. minute so imeli zaradi izključitve dveh poljskih igralcev veliko številčno prednost, ki se je po desetih minutah znanjsala zaradi izključitve De Ascentisa. V 76. minuti je Goretti popeljal Italijo tudi v vodstvo, že minuto kasneje pa je Innocenti nesrečno zadel zogo in jo poslal v lastna vrata, pri čemer del krivde nosi tudi vratar Buffon, ki je stal preveč izven vrat. Vsekakor gre za tekmo, ki jo bo najbolje čim prej pozabiti.

Vrstni red (v oklepaju število odigranih tekem): Italija (5) in Anglija (4) 10, Moldavija 3 (4), Poljska 2 (3), Gruzija 0 (2); **prihodnje kolo:** Anglija - Gruzija (29. 4.), Italija - Poljska (1. 5.)

NOGOMET / OSTALE KVALIFIKACIJSKE SKUPINE

Med devetimi pari nekaj zelo zanimivih srečanj

Avstrija gostuje na Škotskem, Jugoslavija s češko

Ob tekmah v prvi in drugi skupini bo danes na sporedu se devet kvalifikacijskih srečanj. Najbolj zanimivo bo najbrž med Škotsko in Avstrijo v 4. skupini, kjer si bodo skušali Avstrijci z morebitnim uspehom v gosteh napraviti morda odločilen korak k uvrstitvi na SP. Precej vroče zna biti tudi v Pragi, kjer se bosta pomerili češka in Jugoslavija. Jugoslovani so favoriti, Cehi, ki praktično nimajo več možnosti za kvalifikacijo, pa so lahko jezeček na tehtnici med Slovaško in Jugoslavijo, ki imata obe po petih tekmah 12 točk.

Kar zadeva nekatere druga srečanja, je Nizozemska izrazil fa-

vorit proti Turčiji (čeprav v gosteh tudi za tulipane ne bo lahko), Nemčija pa proti Albaniji, ki svoje kvalifikacijske tekme igrta na nevtralnem igrišču v Granadi v Španiji.

DANAŠNJI SPORED

Skupina 3: Azerbajdžan - Finska; **vrstni red:** Norveška 9 (3), Madžarska 6 (3), Svica in Azerbajdžan 3 (3), Finska 0 (2)

Skupina 4: Škotska - Avstrija; **vrstni red:** Škotska 11 (5), Avstrija 7 (3), Švedska 6 (4), Estonija 4 (4), Belorusija 4 (4), Latvija 1 (4)

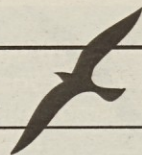
Skupina 5: Bolgarija - Ciper; **vrstni red:** Izrael 10 (5), Rusija 8 (4), Bolgarija 6 (3), Ciper 4 (4), Luksemburg 0 (4)

Skupina 6: Češka - Jugoslavija; **vrstni red:** Španija 16 (6), Jugoslavija (5) in Slovaška (5) 12, Češka 4 (3), Ferski otoki (5) in Malta (6) 0

Skupina 7: Turčija - Nizozemska; **vrstni red:** Nizozemska 12 (4), Belgija 9 (4), Wales 7 (6), Turčija 4 (3), S. Marino 0 (5)

Skupina 8: Litva - Romunija, Irsko - Makedonija; **vrstni red:** Romunija 12 (4), Irsko (3) in Makedonija (5) 7, Litva 6 (3), Island 2 (4), Liechtenstein 0 (5)

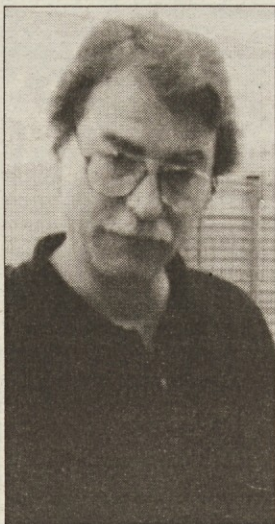
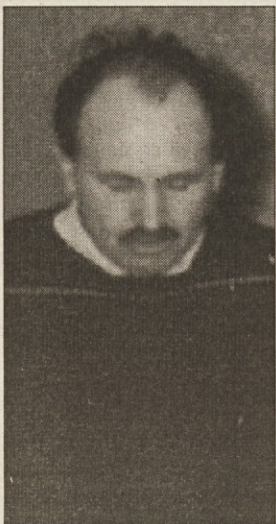
Skupina 9: Albanija - Nemčija, Ukrajina - Severna Irsko; **vrstni red:** Portugalska (6) in Ukrajina (4) 9, Sev. Irsko (5) 6, Nemčija (3) 5, Armenija 3 (4), Albanija 1 (4).



ODBOJKA / FINALNI DEL ZA DEKLICE V GORICI IN TRSTU

Val danes prvič proti Farri Na Tržaškem že drevi Sloga - Bor na Opčinah

Valovke bodo povratno tekmo igrale v petek - V Trstu še Virtus - Po dvokrožnem sistemu do 11. 4.



Trenerji naših sesterk (z leve): Josko Prinčič (Val), Ivan Peterlin (Sloga), Marko Coloni (Bor)

NA GORIŠKEM

V telovadnici goriskega Kulturnega doma bo drevi, s prisetkom ob 19. uri, prva finalna tekma med Valom in Farro za podelitev naslova pokrajinskega prvaka med deklicami v Gorici. Odločitev o prvaku bo padla po dveh tekmah, povratna pa bo že v petek v Fari.

Za valovke predstavlja že sama uvrstitev v finale velik uspeh, se posebej, če upoštevamo, da jim je v polfinalu uspelo izločiti Staranzano po sokantnem domačem porazu v prvi tekmi s 3:1 in bleščečem masčevanju s 3:0 v povratni. Poleg tega je treba vedeti, da Val letos ne nastopa z najboljšo možno postavo, saj v tej kategoriji ne more računati na doprinos Aleksije Ambrosi, ki, kot je znano, pod imenom Bor nastopa v standardni postavi članske Valove ekipe v C1 ligi.

Val in Farra sta se dvakrat že pomerila v kvalifikacijskem delu sezone, Farra pa je obakrat zmagala: prvič s 3:0, v povratni tekmi pa s 3:1. To je bil edini set, ki ga je Farra izgubila v izločilni fazi, enega pa je nato v polfinalu prepustila se trziškemu Fincantieriju, ki ga je dvakrat premagala. Valovke čaka torej izredno težka naloga, saj ne gre prikriti dejstva, da so drevišnje gostje favoritinja, kar pa nikakor ne pomeni, da je naslov že oddan, saj na teh tekmah veliko vlogo igrajo tudi živci in borbenost.

NA TRŽAŠKEM

Z derbijem med slogasicami in borovkami pa se bo danes popoldne na Opčinah (ob 18. uri) tudi na Trzaskem pričel finalni del prvenstva deklic. Poleg dveh slovenskih sesterk se za naslov pokrajinskega prvaka v tej starostni kategoriji poteguje še Virtus. V naslednjih dveh tednih čaka igralke Bora, Sloge in Virtusa pravi »tour de force«, ki spominja na končnico košarkarske NBA lige, saj bodo tekme vsak drugi dan, ekipe pa se bodo med sabo pomerile dvokrožno. Izbrana formula je precej naporna, a tudi zelo privlačna in predstavlja absolutno novost v panorami tržaške mladinske odbojke, ki jo praviloma označujejo dolgočasna in nezanimiva prvenstva, v katerih prevladujejo vedno ena in ista društva. Sodeč po dosedanjem poteku prvenstva »deklic« pa se tokrat obeta zelo zanimiva in izenačena končnica, v kateri ni izrazitega favorita.

Spored finalne faze, danes: Sloga - Bor (ob 18.00 na Opčinah); 4.4.: Virtus - Sloga (ob 18.30, sola Visintini); 6.4.: Bor - Sloga (11.00 na 1. maju); 8.4.: Virtus - Bor (18.30, sola Visintini); 9.4.: Sloga - Virtus (11.00 na Opčinah); 11.4.: Bor - Virtus (19.30 na 1. maju).

HOKEJ Z ROLERJI

Poletovci na prvem turnirju najboljši

Konec tedna
deželni turnir

Poletovi rolerji so se pred kratkim v Parmi udeležili državnega turnirja Bauer, na katerem je nastopilo šest ekip: Aquile Abruzzo, Invicta Modena, Verona, Mantova, Falchi iz Parme in Polet Kwins. Poletovci so tudi na tem turnirju dokazali, da sodijo med najboljše ekipe v Italiji in da lahko brez pretiravanja merijo na sam državni naslov. V kvalifikacijski skupini je Poletovo moštvo najprej s 4:2 odpravilo ekipo Aquile Abruzzo, v drugem srečanju pa domače moštvo Falchi s 6:2.

Poletovci so nato v velikem finalu brez težav in visoko premagali Verono kar s 15:0 (12:0). Poleg prvega mesta je openska ekipa prejela se priznanje za najboljšega igralca (Mauro Medeot) in najboljšega vratarja turnirja (Bartole).

Polet Kwins je nastopil z naslednjo postavo: Bartole, D. Medeot, Fonzuari, Rusinov, M. Medeot, Mitja Kokorovec, Borne, Poloni in Samo Kokorovec.

Drugi državni turnir Bauer bo konec aprila v Bocnu.

Na drugem deželnem turnirju v San Vitu za rolerje je Polet Kwins nastopil s tretjo in četrto linijo. Čeprav močno okrnjeni, standardni igralci so nastopili v Parmi, so poletovci osvojili drugo mesto. Po tesnem porazu proti Lignanu z 2:3, so premagali Porcio s 6:5.

Vrstni red: 1. Lignano, 2. Polet Kwins, 3. Porcia.

Poletovci so nastopili z naslednjo postavo: Mojmir Kokorovec, Deiaccio, Rebek, Matossi, Bozzato, Marussi.

Tretji deželni turnir bo 6. aprila v Lignanu. Tam bo Polet igral s popolno postavo, tako da bo, razen nepričakovanih spodrsiljaev, zanesljivo osvojil 1. mesto.

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Danes, 2. aprila, ob 16. uri (red H): Aleksej Arbutov »Staromodna komedija«. Režija Marko Sosić. Nastopata Lidija Kozlovic in Polde Bibić.

Ponovitve jutri, 3. aprila, ob 16. uri (red G); v petek, 4. aprila, ob 20.30 (red A); v soboto, 5. aprila, ob 20.30 (red B); v nedeljo, 6. aprila, ob 16. uri (red C) in v petek, 11. aprila, ob 20.30 (red F).

SSG gostuje danes, 2. aprila ob 19.30 v Mestnem gledališču v Ljubljani s Kobalovo komedijo »Afrika ali na svoji zemlji«.

Gledališče Verdi

Dvorana Triplovich Opera in baletna sezona 1996/97

V petek, 4. aprila, ob 20.30 (red A) premiera baleta Rolanda Petita »Il Gattopardo«, ki ga bo izvajal Ballet National De Marseille. Direktor David Garforth, orkester gledališča Verdi. Ponovitve predstav: sobota, 5.4., 17.00 (red S); nedelja, 6.4., 16.00 (red D); torek, 8.4., 20.30 (red B); sredo, 9.4., 20.30 (red E); četrtek, 10.4., 20.30 (red H); petek, 11.4., 20.30 (red C); sobota, 12.4., 15.30 (red L) in 20.30 (red F); nedelja, 13.4., 16.00 (red G). Predprodaja vstopnic je že v teku pri blagajni dvorane Triplovich: urnik 9-12, 16-19.

Gledališče Rossetti

Gledališka sezona 1996/97

Danes, 2. aprila, ob 16. uri (red sreda popoldan) in ob 20.30 (red prost): W. Shakespeare »La tempesta«. Režija Glauco Mauri. Nastopata Glauco Mauri in Roberto Sturno. Pred-

stava v abonmaju: odrezek st. 9 rumen.

Od 8. do 13. aprila: Moni Ovadia »Ballata di fine millenio«. Predstava v abonmaju: odrezek 10 - rumen.

Gledališče Miela - Gledališče Cristallo Teatralmente intrecci

V soboto, 5. aprila, ob 21. uri »Righibè« v izvedbi gledališča Almateatro in Veckulturnega ženskega središča Almamater iz Turina. Ponovitvi v nedeljo, 6. aprila ob 21. uri in v ponedeljek, 7. aprila, ob 16.30.

Za informacije tel. 390613, 365119.

Gledališče Cristallo - La Contrada

Mladinsko gledališče - »Povem ti pravljico«: jutri, 3. in v petek, 4. aprila, ob 11. uri gostovanje gledališča A.I.D.A. iz Verone s pravljico »Il Barone di Munchhausen. Mille frotole in libertà«.

Od 11. do 20. t. m.: gostovanje gledališča Teatro stabile del Veneto Carlo Goldoni s komedijo »Se no i xe mati no li volemo«, režija Giulio Bosetti.

GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 7. in v torek, 8. aprila, ob 20.30 gostovanje SSG s »Staromodno komedijo«.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

Danes, 2. aprila, ob 20. uri film »Outsider«. Ponovitev v četrtek, 3. aprila, ob 20. uri.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Miela: danes, 2. in v petek, 4. aprila, ob 19.30 in ob 22. uri (dvorana A) film »I racconti del cuscino«; (dvorana B) »L'ultima tempesta«.

KOROŠKA

SELE

Farni dom: jutri, 3.4., ob 19.30 predavanje dr. Ivana Ramsaka »Solska medicina in alternativna medicina«.

ŠENTJAKOB V ROŽU

Regionalni center: jutri, 3.4., ob 19. uri knjižne presoje. Sodelujejo dr. silvija Borovnik, Horst Ogris, dr. Denis Poniz, dr. Barbara Simoniti in Vinko Oslak.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K&k center: v petek, 4.4., ob 19.30 doskusija o liberalizaciji radia.

GORICA

Kulturni dom

Gorica Kinema

jutri, 3. aprila, ob 20.45 »Samostan« r. Manoel De Oliveira.

TINJE

Dom prosvete Sodalitas: v petek, 4.4., koncertni večer: Elisabeth Fheodoroff (klavir) in Thomas Fheodoroff (violina).

ŽITARA VAS

Kulturni dom Kumst: v soboto, 5.4., ob 20. uri koncert avstrijskega pevca Wilfrieda.

ŠMARJETA V ROŽU

Farna dvorana: v nedeljo, 6.4., ob 19.30 vi-gredni koncert »S pesmijo v pomlad«.

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica

Koncertna sezona 1996/97

Stolnica Sv. Justa

V torek, 8. aprila bo nastopil Komorni zbor Ave iz Ljubljane pod vodstvom Andraza Hauptmana.

Trzasko koncertno društvo

V ponedeljek, 7. aprila, ob 20.30 koncert pianista Richarda Goode. Na sporedu Stravinski, Ravel in Schönberg.

GORICA

Kino Corso

Jazz srečanja: v torek 8. aprila, ob 21. uri koncert Tribute to Antonio Carlos Jobim: Jobim Morelenbaum Quintet.

SCGV Emil Komel

Koncertna sezona 1996/97

V soboto, 5. aprila nastop Godalnega kvarteta Glasbene matice. Na programu Prokofjev, Sostakovič in Schumann.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V četrtek, 17. aprila večer samospesov in ljudskih pesmi »Glasba z vrtov sv. Franciska«.

SEŽANA

Glasbena sola - Vrabčeva dvorana

Jutri, 3. aprila, ob 19.30 »Poklon Ubaldu Vrabcu«, spominski večer.

LOKEV PRI SEŽANI

V četrtek, 10. aprila, ob 20.30 bo v Kulturnem domu koncert skupine »Ne Zhdali« (Estonija).

KOPER

Palaca Buttorai-Tacco (Pokrajinski muzej)

Danes, 2. aprila, ob 20. uri prireja Državno prijateljstvo glasbe s Kopra koncert Milosa Mlejnika (violoncelo) in Ervina Kropfitcha (klavir). Na programu Bach, Kobjo, Piazzolla in Sostakovič.

RAZSTAVE

TRST

Rizarna: do 15.5. je na ogled razstava umetnika Zorana Musica. Urnik: 9-18, ob nedeljah in praznikih 9-13.

Miram - Skulptura v parku: na ogled je razstava del slikarjev-kiparjev A. Cavaliere, C. Ciussi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, ki jo organizirajo Trgovinska zbornica, trž. turistična ustanova, Studio Bassanese Združenje Eos pod pokroviteljstvom trzasko občine, pokrajine in dežele FJK.

Muzej Revoltella: na ogled je razstava »Arte e Stato«.

Občinska razstavna dvorana (Trg Unità), Palaca Costanzi, Sala Albo Pretorio: na ogled je razstava »Zone d'arte«.

Galerija Lipanepuntin (Ul. Diaz 4): do 15.4. razstavlja slikar Gligorov.

Gostilna »Stalletta« (Ul. dei Giuliani 36): do 7.4. bo na ogled razstava Maurizia Chiozze »La nave nei secoli«.

Konjušnica Miramarskega gradu: na ogled je razstava-laboratorij Bruna Munarija »L'arte di tutti«.

Sedež turistične ustanove (Ul.San Nicolò 20): do 9.4. razstavlja Ferruccio Bernini.

REPEN

Kraska galerija: do 20.4. razstavlja Klavdij Palčić. Urnik: samo ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 13.00 in od 15.00 do 17.30.

RICMANJE

Baragov dom: na ogled je razstava fotografij Maria Magajne. Urnik ogleda ob delavnih od 9. do 12. ure.

GORICA

Kulturni dom: jutri, 3.4., ob 18.30 odprtje razstave Viljema Cigoja.

Pokrajinski muzej: do 6.4. je na ogled razstava »Slikarke v Gorici in v deželi med 19. in 20. stoletjem«.

Galerija ARS Katoliške knjigarne: do 5.4. razstavlja Marjan Miklavc (urnik knjigarne).

Kulturni center Lojze Bratuz: se danes, 2.4. je na ogled razstava Kamen. Odprtja je od 17. do 19. ure.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestna galerija: do 17. maja je na ogled razstava Oskarja Kokoschka.

MINIKOŠARKA / NA TURNIRJU »EWIWA«, MLAJŠI BOROVCI ŠE NA »PRVIH KOŠIH«

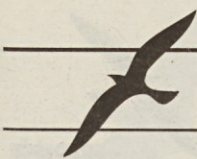
Starejši za las ob uvrstitvev med prve štiri

Borovi mlajši in starejši (4. in 5. razred) minikošarkarji uspešno nastopajo na turnirju »ewiwa minibasket«. Starejši skupini le za las ni uspela uvrstitev med najboljše 4, mlajše pa čaka se ta mesec nastop na turnirju »Prvi koši«, kjer bo nastopilo 18 ekip.

Na sliki zgoraj je nepopolna ekipa najmlajših (od leve): trener Matija Jogan, Mitja Kemperle, Alessio Sgarro, Danijel Malalan, Matjaz Ferluga, Martin Kovac (zgoraj), Danijel Batic, Danijel Crevatin, trener Walter Corbatti, Alex Indelicato in Matej Nadlisek (spodaj).

Skupino starejših pa sestavljajo: trener Stojan Corbatti, Matjaz Ferluga, Danijel Perossa, Denis Kneipp, Devan Obersnel, Gabrijel Cernigoj, Mitja Oblak, trenerka Slavica Delibasić (zgoraj), Luka Udovic, Matija Morelj, Danijel Crevatin, Jaro Furlani, Silvijo Ferluga in Martin Kovac.





RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Gustav
20.30 TV dnevnik

RAI 1

6.30 Dnevnik, 6.45 aktualna oddaja Unomattina (vodita Melba Ruffo in Stefano Ziantoni), vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.35 Film: Il nipote picchiatello (kom., ZDA '55, i. J. Lewis, Dean Martin)
11.20 Aktualna oddaja: Verdemattina
11.30 Dnevnik
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem Smrtni akordi (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik, 13.55 gospodarstvo
14.05 Aktualno: Test (vodi Sebastiano Somma)
15.05 Dok.: Kvarkov svet
15.50 Mladinski variete Solletico (vodita E. Ferracini, Mauro Serio), risanke Heidi, Aladdin
16.00 Nan.: Lassie, 17.30 Zorro
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualne teme: Italia sera - Italija zvečer
18.45 Variete: Luna Park (vodi Carlo Conti)
19.20 Vreme in dnevnik
20.25 Nogomet: Poljska - Italija (kvalifikacije za SP)
22.40 Dnevnik
22.50 Aktualno: Porta a porta (vodi Bruno Vespa)
0.00 Dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme
0.30 Rai Educational
1.00 Sottovoce - Potihoma - Nočni pogovori (vodi Gigi Marzullo)
1.15 Film: I figli dei moschettieri (pust., ZDA '52, i. Cornel Wilde, Maureen O'Hara, R. Douglas)
2.35 Variete: I tre moschettieri

RAI 2

6.40 Videocomic
7.00 Variete za najmlajše
8.50 Nan.: Lassie
9.15 Io scrivo, tu scrivi
9.35 Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara
10.45 Perché? - Zakaj?
11.00 Rubrika o zdravstvu Tg2 33, 11.15 dnevnik
11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve
13.00 Dnevnik, 13.30 Navade in družba, 13.45 Zdravje
14.00 Variete: Ci vediamo in Tv-leri, oggi... e domani
16.15 17.15 Dnevnik
16.30 Aktualno: La cronaca in diretta - Kronika v živo
18.15 Dnevnik in sport
18.40 Oddaja o izletih in potovanjih: Sereno variabile
19.00 Nan.: Hunter
19.50 Variete: Go-Cart
20.30 Večerni dnevnik
20.50 Film: Piedone l' africano (kom., It. '78, i. Bud Spencer, B. Dahile)
22.55 Izzrebanje lota
23.00 Variete: Macao
23.30 Dnevnik in vreme, knjige, 0.10 Danes v Parlamentu, 0.20 Nočni šport
0.30 Io scrivo, tu scrivi

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik
8.30 Dok.: Inženir Bober
8.50 Film: Non è vero... ma ci credo (kom., It. '53)
10.30 Rai educational
12.00 Dnevnik
12.15 Rubrika: Telesogni
13.00 Rai educational
14.00 Dezelne vesti, dnevnik, 14.40 Articolo 1, 14.55 Znanstveni dnevnik, 15.05 Fratelli d' Italia
15.35 Sportno popoldne, vmes IP v kosarki, biljard
17.00 Oddaja o znanosti in naravi: Geo & Geo
18.30 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Aktualno: Od 20.00 do 20.00, 20.15 Blob
20.30 Aktualno: Mi manda Lubrano
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Dok.: Mixer
23.55 Aktualno: Italians
0.30 Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura, vreme
1.10 Variete: Fuori orario
1.15 Sport: biljard
2.10 Nad.: La scalata (4. del)

RETE 4

6.00 Nad.: Angelica
6.50 Nan.: Christine Cromwell
8.50 Nad.: Kassandra
10.00 Nad.: Zingara, 10.30 Ali del destino, 11.00 Aroma de café, 11.45 Milagros, vmes (11.30) dnevnik
12.45 Kviz: La ruota della fortuna - Kolo sreče
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualna odd.: Es l' esenza della vita
14.15 Nad.: Sentieri - Steze
15.35 Film: Chi è senza peccato... (dram., It. '52)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanocchi)
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat
20.35 Film: Tootsie (kom., ZDA '82, r. S. Pollack, i. D. Hoffman, Teri Garr)
22.45 Film: Drum - Zadnji mandingo (dram., ZDA '76, i. Ken Norton, P. Grier), 10.5 pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vremenska napoved
9.00 Dok. oddaja o naravoslovju Galapagos
9.30 TV film: Donna d' onore 1 (dram., It. '89)
11.30 Aktualna odd.: Forum - Sodisce (vodita Rita Dalla Chiesa, S. Licheri)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Aktualno: Sgarbi quotidiani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, J. McCook)
14.10 Aktualne teme: Uomini e donne - Moski in ženske (vodi Maria De Filippi)
15.30 Variete: Maurizio Costanzo Show
18.00 Aktualna kronika: Verissimo - Tutti i colori della cronaca (vodi C. Parodi)
18.45 Variete: Tira & molla (vodi Paolo Bonolis)
20.00 Dnevnik
20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Paolo Villaggio in Massimo Boldi)
22.50 Aktualno: Amici di sera - Prijatelji zvečer (vodi Maria De Filippi)
23.00 Dnevnik
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) dnevnik
1.30 Sgarbi quotidiani
1.45 Striscia la notizia

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes Ciao ciao mattina
9.15 Nan.: A-Team, 10.20 Magnum P.I., 11.30 Mc Gyver
10.15 Aktualno: Planet
12.20 Odprti studio, 12.25 Sport studio, 12.50 Fatti e misfatti
12.55 Nan.: Happy Days
13.30 Otroški variete Ciao Ciao Parade in risanke, 14.25 Ciao Ciao News
14.30 Variete: Colpo di fulmine
15.00 Nan.: Baywatch
16.00 Variete za najmlajše in risanke, 17.25 Bartoberto
17.30 Nan.: primi baci, 18.00 Karine in Ari
18.30 Odprti studio in vreme, 18.50 Sport studio
19.00 Nan.: Beverly Hills
20.00 Variete: Edizione straordinaria (vodi E. Papi)
20.30 Film: Virus mortale (pust., ZDA '93, i. S. Zimbalist, B. Richmond)
22.30 Film: Impatto pericoloso (pust., ZDA '93, i. M. Parè)
0.30 Aktualno: Fatti e misfatti
0.40 Italija 1 sport
1.40 Aktualno: Planet
1.45 Nanizanka: Star Trek
2.45 Film: Il mistero dell' isola maledetta (It. '65)

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.00 Kosarka lige A2
16.55 Verde a nord-est
17.55 Oddaja o živalih
18.50 Presente innovativo
19.05 Aktualne teme: Zoom
20.30 Aktualno: Il supplemento
21.45 Nogomet: Ponsacco - Triestina
23.40 Zoom

MONTECARLO

12.15 19.30, 22.30, 0.45 Dnevnik, 13.30 Sport
10.30 Due come voi
13.15 Variete: Strego osebno
14.00 Film: Piccoli attori (kom., ZDA '39)
16.00 Variete: Tappeto volante
20.10 Aktualno: Check Point
20.30 Film: La settimana profetia (fant., ZDA '88)

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama
8.30 Euronews
9.15 Včeraj, danes, jutri
9.20 Videoring
9.50 Otroški program: dok. serija: Oglejmo si (VB)
10.15 Tedenski izbor: nan. Vesoljska policijska postaja (132. epizoda)
11.00 Ciklus filmov Louisa Bunuela: Dnevnik sobarice
12.35 Dok.: Zive legende iz daljnih dežel (Fr.)
13.00 Porocila
13.05 TV igrice: Kolo sreče (ponovitve)
13.35 Videostrani
14.50 Tedenski izbor: Podarim doblim
16.00 Poljudnoznanstvena serija: Kronika afriskih zivali (5. del)
16.50 EP Videostrani
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program: kviz Male sive celice
18.00 Po Sloveniji
18.30 TV prodaja
18.40 TV igrice: Kolo sreče
19.10 Včeraj, danes, jutri
19.15 Risanka
19.30 TV Dnevnik 2, vreme
19.57 Sport
20.05 TV drama: Politikova žena (P. Milne, i. J. Stevenson, T. Eve, A. Lesser)
21.15 Made in Slovenia
21.50 Včeraj, danes, jutri
22.00 Odmevi, vreme, sport
22.35 Humoriistična nanizanka: Posadka (ZDA, i. Rose Jackson, Kristin Bauer)
23.00 Film: Vesela padalca (kom., ZDA '52, i. D. Martin, Jerry Lewis)
9.30 Made in Slovenia
1.05 Videoring
1.35 TV jutri, videostrani

Koper

15.00 Euronews, 15.10 Kosarka: Stefanel - Smelt Olimpija (Evroliga)
16.30 Pogovorimo se ...
17.00 Potovanje z Internetom (avtor Sergij Premru)
17.30 Vesolje je...
18.00 Program v slovenskem jeziku: Prijatelji ostanemo prijatelji (1.)
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.25 Risanke: Baba Malu
19.50 Fulmi, ki jih snemajo otroci: Oscar junior
20.10 Nogomet: Hrvaska - Slovenija (kvalifikacije za SP)
22.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme
22.15 Piranski glasbeni večeri: Slov. ljudsko izročilo
Vsedanes - TV dnevnik

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Biovreme; 8.05 Radio plus; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 DIO, sport, vreme; 17.05 Studio ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Glasbeni utrip; 21.00 Medigra; 21.05 Zunanje politični feljton; 21.25 Festival Evroradio; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Slov. pevci šansonov; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.40 Kje vas čevlji žuli; 12.00 Moped show; 14.00 Drobttinice; 15.30 DIO, sport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Izjava; 17.00 Hip-hop; 18.00 Vroči stol; 18.50 Črna kronika; 19.30 Z.A. Rupel; 21.00 Tezka kronika; 22.00 Zrcalo; 22.30 Moja blues.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00,

22.00 Porocila; 8.05 Glasba; 10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 13.30 Za knjižne molje; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Mladi v mozaiku glasbe; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Glasbeni utrip; 17.00 Spet oživljene opere; 20.00 Radioteka; 21.30 Ars antiqua; 22.05 Okrogla miza; 23.00 Jazz session; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.15 Na rešet; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informacije; 9.45 Odgovor na rešet; 10.40 Power play; 11.15 Včeraj, danes, jutri; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Zbavno glasb. odd. z gostom; 19.30 Šport; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke RK.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Sigla sin-

gel; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.00 Modri val; 13.00 L' una blu; 13.40 Bella bellissima; 13.55 Pentole e coperchi; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.50 100%; 15.015 Fonorizzante; 18.15 O manjšinah; 19.30 Šport.

Radio Trst A

8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Obzornik; 9.15 Odprta knjiga: Tisoč dni, dvesto noči (M. Sosič, interpr. T. Gogala); 9.40 Spoznavajmo svet živali; 10.30 Intermezzo; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 Zborovska glasba; 13.20 Orkestri; 13.30 Za smeh in dobro voljo; 13.40 Valčki in polke; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Na gorškem valu; 15.00 Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Čez morja proti obzorju, nato Slov. lahka glasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slovensčini; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v italijanščini; 10.30 Matineja; 16.00 Juke box time; 19.00 Glasba po željah v živo; 21.20 Samo za vas; 22.30 Ostali Trst - L' altra Trieste.

Radio Koroška

18.10-9.00 Glasbena mavrica; 21.04-22.00 Večerna.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo tržanskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





Ob velikonočnih praznikih je bilo vreme Evropejcem zelo naklonjeno (levo posnetek iz Pariza, dokaj manj pa Američanom (desno nevihta v Seattlu).